



 **laundry**[®]
DIVISION



 **conf**[®]
industries

www.confindustries.it



September 2022

RICERCA, INNOVAZIONE E PERSONALIZZAZIONE RESEARCH, INNOVATION AND CUSTOMIZATION



Nel nostro ufficio R&D di Travagliato lavora uno staff dalla filosofia progettuale ben precisa, che punta a ristabilire l'equilibrio tra design, concetto e funzionalità.

Nel reparto produttivo, acciaio ed alluminio sono forgiati da personale altamente specializzato con processi di lavorazione di grande precisione, che rappresentano da 50 anni questa realtà produttiva.

The staff of our R&D department in Travagliato work according to a strictly-defined design philosophy aimed at restoring the balance between design, concept and functionality.

In our manufacturing plant highly skilled workers forge steel and aluminum using ultra-precise processes that have been the company trademark for 50 years.

In unserer R&D Abteilung in Travagliato arbeitet ein Team mit einer genauen Planungsphilosophie, mit dem Ziel das Gleichgewicht zwischen Design, Konzept und Funktionalität wiederherzustellen.

In unserer Produktionsabteilung werden Stahl und Aluminium von hoch qualifiziertem Personal zusammen mit den feinsten Arbeitsprozessen geschmiedet, die seit 50 Jahren diese Fertigungs-wirklichkeit darstellen.

L'équipe qui forme notre service de recherche et développement de Travagliato adopte une approche visant à établir un équilibre entre design, concept et fonctionnalités.

Dans nos ateliers, l'acier et l'aluminium sont forgés par des spécialistes utilisant des technologies de pointe qui ont fait de cette production une réalité depuis 50 ans.

En nuestro departamento de R&D de Travagliato trabaja una plantilla con una filosofía de proyecto muy precisa, la cual persigue restablecer el equilibrio entre diseño, concepto y funcionalidad.

En la sección de producción, personal altamente especializado forja acero y aluminio mediante procesos de elaboración de gran precisión los cuales representan esta realidad productiva desde hace 50 años.



INDEX
INDICE



INDICE INDEX

PAGE **6** LEGENDA
LEGEND

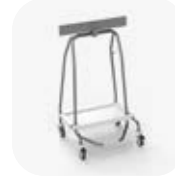
PAGE **8** CARRELLI PORTASACCO
BAG HOLDER TROLLEYS



BASIC LINE



HEAVY DUTY LINE



HERMETIC LINE

PAGE **28** CARRELLI PORTABIANCHERIA DA CORSAIA
AISLE TROLLEYS



ALUMINUM LINE



WOOD LINE

PAGE **44** CARRELLI PORTABIANCHERIA DA DEPOSITO
TROLLEYS FOR LINEN TRANSPORT



CARRELLI ARMADIO PER
CONSEGNA BIANCHERIA
PULITA
CLEAN LINEN TRANSPORT
TROLLEYS



CARRELLI PER RITIRO
BIANCHERIA SPORCA
DIRTY LINEN TRANSPORT
TROLLEYS

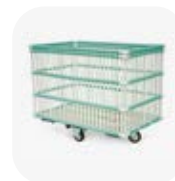
PAGE **58** LOGISTICA PER LAVANDERIE INDUSTRIALI
LOGISTIC FOR INDUSTRIAL LAUNDRIES



CARRELLI IN LEGA LEGGERA
TROLLEYS IN LIGHT ALLOY



CONTENITORI IN LEGA
LEGGERA
CONTAINERS IN LIGHT ALLOY



CARRELLI IN
POLYPROPYLENE
POLYPROPYLENE TROLLEY



TAVOLI DI
CONFEZIONAMENTO
PACKING TABLES



LEGENDA
LEGEND

STRUCTURAL DETAILS

	Struttura in acciaio inox Stainless steel structure		Struttura in alluminio Aluminum structure		Struttura in acciaio zincato Galvanized steel structure		Struttura in polipropilene Polypropylene structure
	Chassis in acciaio inox Stainless steel chassis		Chassis in alluminio Aluminum chassis		Chassis in acciaio zincato Galvanized steel chassis		Ruote pneumatiche Pneumatic wheels
	Ruote girevoli Swivel wheels		Ruote girevoli con freno Swivel wheels with brake		Ruote fisse Fixed wheels		Struttura ripiegabile Folding structure
	Nervatura di rinforzo Reinforcement ribs		Legno massello e moquette Solid wood and fitted carpet		Truciolare nobilitato laminato Laminated particleboard body		
	Base in plastica contenitiva Plastic base containing plate		Reggisacco in gomma iniettata Injected rubber bagholder		Reggisacco apribile in gomma iniettata Injected rubber openable bagholder		

SAFETY DETAILS

	Paracolpi circolari Circular rubber buffer		Paraurti in PVC PVC bumper		Paraurti in PEHD HDPE bumper		Paracolpi angolari Corner buffer
	Sanificabile Sanitizable		Lavabile a basse temperature Low temperatures washable		Lavabile ad alte temperature High temperatures washable		
	Chiusura non rumorosa Silent closing		A tenuta d'aria Air-tight		Senza giunzioni e depositi di sporco Without joins and dirt deposit		

TECHNICAL DETAILS

	Ripiani ribaltabili Folding shelves		Ripiani estraibili Removable shelves		Ripiani reversibili Reversible shelves		Ripiani regolabili in altezza Height adjustable shelves
	Fornibili smontati Supplied for assembling		Saldatura a TIG TIG welding		Alluminio anodizzato Anodized finish		Acciaio inox elettrolucidato Electropolished stainless steel
	Rack interno con guide Interior rack with slides		Rack interno asportabile Removable interior rack		Accatastabili Stackable		Impilabili Overlappable
	Sportello ribaltabile Tilting door		Porte apribili a 270° 270° door opening		Magnete di bloccaggio Clamping magnet		Chiusura doppio bloccaggio Double locking closure
	Elevazione manuale Manual lifting		Elevazione automatica Automatic lifting		Seduta ergonomica Ergonomic seating		
	Maniglie incassate Built-in handles		Maniglie con molla a caduta Spring fold down handles				



CARRELLI PORTASACCO
BAG HOLDER TROLLEYS





BASIC LINE

PAGE 10



HEAVY DUTY LINE

PAGE 16



HERMETIC LINE

PAGE 22

CARRELLI PORTASACCO

BAG HOLDER TROLLEYS

BASIC LINE

Adatti a ricevere e/o trasportare sacchi (plastica o tessuto) destinati alla raccolta di biancheria sporca nei vari reparti ospedalieri.

Base in plastica ABS autoportante rigida e robusta con bordo perimetrale per il contenimento di eventuali fuoriuscite di liquidi dal sacco.

Anello reggisacco (dim. 350x255 mm) in nylon caricato vetro con guarnizione in gomma iniettata a caldo sullo stesso al fine di creare una struttura unica e priva di interstizi, agevolando così le operazioni di lavaggio e garantendo la massima pulizia e igiene.

La gomma, oltre a garantirne il fissaggio, impedisce lo scivolamento del sacco stesso.

Alla base sono ancorati, in modo rigido e sicuro, due montanti verticali in tubo di acciaio inossidabile AISI 304 (1.4301) alla cui estremità superiore viene innestato l'anello reggisacco.

Ruote in gomma grigia antitraccia diam. 80 mm, tutte con supporto girevole in poliammide, le due anteriori provviste di freno a pedale di serie.

Suitable for transport of soiled linen bags (plastic or cloth) for various hospital departments.

Rigid, sturdy, self-supporting ABS plastic base with edges to contain any leakage from the bag.

The bag holding ring (350x255 mm) is made of glass reinforced nylon with a rubber gasket hot-injected onto it to ensure it is an integral unit with no gaps, making it easier to clean and ensuring cleanliness and hygiene.

The gasket holds the bag in place so it can not slip out.

Two vertical tubes made of AISI 304 stainless steel (1.4301) are welded to the base and carry the bag holding ring.

Non marking grey rubber 80 mm diam. wheels with polyamide nylon swivelling supports. The two front wheels have pedal operated brakes.

Geeignet für die Sammlung der schmutzigen Wäsche in den verschiedenen Krankenhausbereichen.

Steifes und robustes selbsttragendes ABS-Kunststoffgestell, mit Ring für die Vermeidung eventueller Flüssigkeitsaustritte aus dem Sack.

Wäschesackring (Durchm. 350x255 mm) aus glasfaserverstärktem Nylon mit heiß aufgespritzter Gummi-dichtung für die Bildung einer Blockstruktur ohne Zwischenräume, zur einfachen Reinigung und für maximale Hygiene. Der Gummi garantiert die Befestigung und vermeidet das Verrutschen des Sacks.

Am Grundgestell sind zwei senkrechte vertikale Träger aus Edelstahlprofil AISI 304 (1.4301) steif und sicher verankert. Am oberen Ende wird der Wäschesackring eingehängt.

Rollen aus grauem Gummi Durchm. 80 mm mit Abriebschutz, alle mit Lenkgehäuse aus Polyamid, die zwei Frontrollen mit Pedalbremse als Serienausstattung.



Pour le transport des sacs destinés à la collecte de linge sale.

Base en plastique ABS autoportante rigide et robuste avec fond en forme de cuvette permettant de retenir les écoulements de liquide provenant des sacs.

Anneau pour la fixation du sac (dim: 350x255 mm) en fibre de verre avec garniture en caoutchouc injecté à chaud permettant de créer une structure unique et sans interstices facilitant les opérations de nettoyage et garantissant une hygiène optimale.

Le système de blocage permet à la fois de fixer le sac et de le maintenir efficacement pendant l'utilisation.

Montants verticaux en tube d'acier inox AISI 304 (1.4301).

Roues pivotantes (deux roues avec frein) en caoutchouc gris anti-trace d'un diam. de 80 mm équipées de support en polyamide.

Transporte de sacos para la recogida de ropa sucia.

Base rígida de plástico ABS auto sostenida con reborde perimetral para la contención de posibles escapes de líquidos a través de la bolsa.

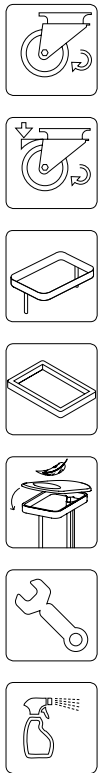
Anillo para fijación del saco (350x255 mm) en fibra de vidrio y goma inyectada por calor para crear una estructura única y sin oquedades que facilita el lavado y garantiza una óptima higiene.

La goma permite la fijación del saco durante su uso.

En la base se anclan dos tubos verticales de acero inoxidable AISI 304 (1.4301) en cuyos extremos se fija el saco.

Cuenta con ruedas giratorias antihuellas de goma gris con un diámetro de 80 mm y con soportes de poliamida con frenos a pedales de serie.

BASIC LINE



H04SM.

HLBC.

HP.

L02.

BARLBC-SHUT.



OPTIONAL

HP. Kit sistema a pedale per apertura coperchio.
Pedal operated opening kit.
Tretvorrichtung für Deckelöffnung.
Système à pédale pour ouverture du couvercle.
Pedal para apertura de la tapa.

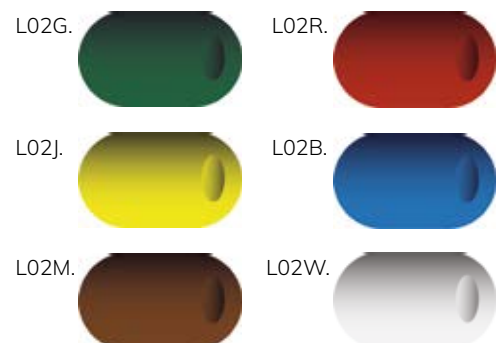
H04SM. Cerniera per la chiusura manuale del coperchio (senza pedale).
Manual opening hinge, without pedal.
Scharnier für manuelle Öffnung, ohne Pedal.
Charnière pour ouverture manuelle du couvercle.
Bisagra para apertura manual de la tapa.

HLBC. Maniglia di spinta in tubo d'acciaio inox.
Stainless steel push handle.
Schiebegriff aus Edelstahlprofilen.
Poignée de guidage en tube d'acier inox.
Manillar con tubo de acero inoxidable.

BARLBC-SHUT. Sistema di collegamento amovibile tra Basic Line e Hermetic Line.
Removable linking system between Basic Line and Hermetic Line.
Abnehmbares Verbindungssystem zwischen Basic Line und Hermetic Line.
Dispositif amovible de raccord entre Basic Line et Hermetic Line.
Sistema de unión amovible entre Basic Line y Hermetic Line.

L02. Coperchio di chiusura in plastica ABS.
ABS lid.
Deckel aus ABS Kunststoff.
Couvercle en plastique ABS.
Tapa de plástico ABS.

AVAILABLE COLORS:





FEATURES



Cerniera con sistema di chiusura silenzioso.
Hinge with silent soft close.
Scharnier mit leisem Schliesssystem.
Charnière avec fermeture silencieuse du couvercle .
Bisagra con sistema de cierre silencioso.



Anello reggisacco in nylon caricato vetro con guarnizione in gomma.
Glass reinforced nylon bag holder ring with hot injected rubber gasket.
Waeschesackring aus glasfaserverstaerktem Nylon mit Gummidichtung.
Anneau pour la fixation du sac en fibre de verre avec garniture en caoutchouc.
Anillo para fijacion del saco en fibra de vidrio y goma.



Base contenitiva in ABS.
ABS recessed base.
Fassender ABS-Gestell.
Base en ABS avec fond en forme de cuvette.
Base en plastico ABS con reborde perimetral.

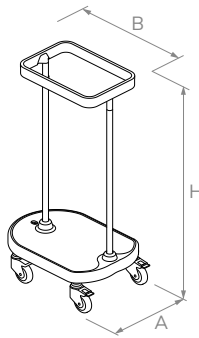


Montaggio sacco.
Bag replacement.
Sack
Befestigungshinweise.
Montage sac.
Montaje del saco.






BASIC LINE

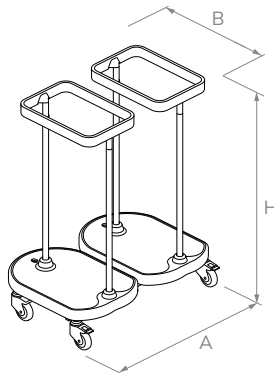
LBC1






Adatto al trasporto di n. 1 sacco.
 Suitable for carrying 1 bag.
 Wäschesammler für 1 Wäschesack.
 Pour le transport de 1 sac.
 Carro para transportar 1 saco.

(mm)	A	B	H		
LBC1	360	510	910	80	L 110
(mm)					
Ring	350x255				

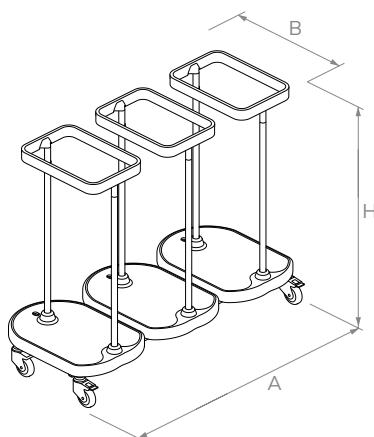
LBC2






Adatto al trasporto di n. 2 sacchi in linea.
 Suitable for carrying 2 bags.
 Wäschesammler für 2 Wäschesäcke.
 Pour le transport de 2 sacs alignés.
 Carro para transportar 2 sacos dispuestos en línea.

(mm)	A	B	H		
LBC2	735	510	910	80	L 220
(mm)					
Ring	350x255				

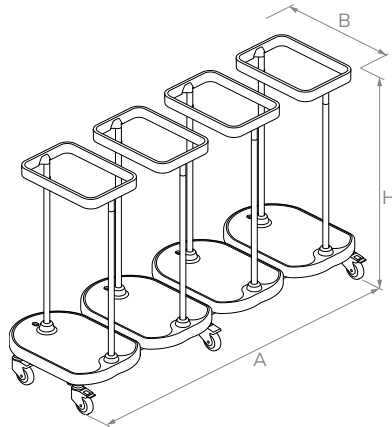
LBC3





Adatto al trasporto di n. 3 sacchi in linea.
 Suitable for carrying 3 bags.
 Wäschesammler für 3 Wäschesäcke.
 Pour le transport de 3 sacs alignés.
 Carro para transportar 3 sacos dispuestos en línea.


(mm)	A	B	H		
LBC3	1110	510	910	80	L 330
(mm)					
Ring	350x255				

LBC4

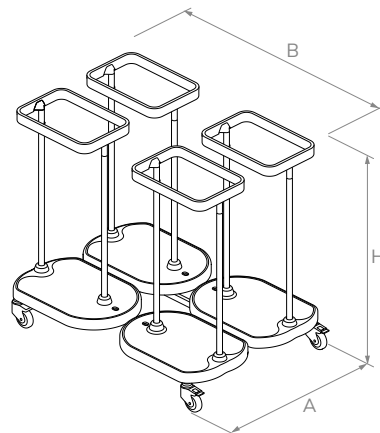


Adatto al trasporto di n. 4 sacchi in linea.
 Suitable for carrying 4 bags in a row.
 Wäschesammler für 4 Wäschesäcke.
 Pour le transport de 4 sacs alignés.
 Carro para transportar 4 sacos dispuestos en línea.



(mm)	A	B	H		
LBC4	1485	510	910	80	L 440


(mm)	
Ring	350x255

LBCQ

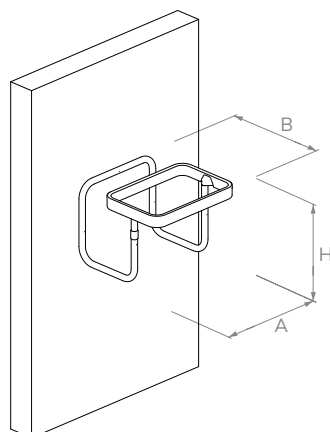


Adatto al trasporto di n. 4 sacchi disposti a quadro.
 Suitable for carrying 4 bags 2x2.
 Wäschesammler für 4 Wäschesäcke. Quadratisch angeordnet.
 Pour le transport de 4 sacs disposés en carré.
 Carro para transportar 4 sacos agrupados.


(mm)	A	B	H		
LBCQ	735	1040	910	80	L 440


(mm)	
Ring	350x255

LBC.MR



(Murale) Adatto a ricevere un sacco. Predisposto per fissaggio a parete.
 (Wall mounted) Suitable for carrying 1 bag. For wall mounting.
 (Wandbefestigt) Wäschesammler für 1 Wäschesack. Geeignet für Wandbefestigung.
 (Mural) Pour un sac. Prévu pour le fixation au mur.
 (De pared) Adecuado para un saco. Diseñado para colgar en la pared.

(mm)	A	B	H	
LBC.MR	400	300	300	L 110

(mm)	
Ring	350x255

CARRELLI PORTASACCO

BAG HOLDER TROLLEYS

HEAVY DUTY LINE

Adatti al trasporto di sacchi (plastica o tessuto) destinati alla raccolta di biancheria sporca nei vari reparti ospedalieri.

Robusta struttura di tubolari in acciaio inox AISI 304 (1.4301), completamente ed opportunamente saldati con procedimento TIG.

Base realizzata con anello perimetrale intero e curvato sugli angoli; a ridosso dei quali vengono saldati 4 tubi verticali su cui poggerà l'anello reggisacco.

Anello reggisacco (dim. 350 x 255 mm) in nylon caricato vetro con guarnizione in gomma iniettata a caldo sullo stesso al fine di creare una struttura unica e priva di interstizi, agevolando così le operazioni di lavaggio e garantendo la massima pulizia ed igiene. La gomma, oltre a garantirne il fissaggio, impedisce lo scivolamento del sacco stesso senza l'ausilio di fermasacchi meccanici.

Ruote in gomma grigia antitraccia diam. 80 mm tutte con supporto in acciaio zincato, le due anteriori provviste di freno a pedale di serie.

Completo di paracolpi in gomma sui 4 angoli.

Suitable for transport of soiled linen bags (plastic or cloth) for various hospital departments.

Rugged frame made of stainless steel AISI 304 (1.4301) tubes, completely welded with TIG process.

Base is a complete ring curved at the corners.

The vertical tubes that carry the bag holder ring are welded on the base ring.

The bag holding ring (350x255 mm) is made of glass reinforced nylon with a rubber gasket hot-injected onto it to ensure it is an integral unit with no gaps, making it easier to clean and ensuring cleanliness and hygiene. The gasket holds the bag in place so it can not slip out without using clips.

Non marking grey rubber 80 mm diam. wheels galvanized steel swivelling supports.

The two front wheels have pedal operated brakes. Rubber disk bumpers on each corner.

Geeignet für die Sammlung der schmutzigen Wäsche in den verschiedenen Krankenhausbereichen.

Robustes Gestell aus Rohrprofil aus rostfreiem Edelstahl Inox AISI 304 (1.4301), komplett verschweisst mit WIG-Verfahren.

Basis mit internem, auf den Ecken gebogenem Ring. Auf den Ecken werden 4 vertikale Rohre verschweißst, auf denen der Wäschesackring aufliegt.

Wäschesackring (Durchm. 350x255 mm) aus glasfaserverstärktem Nylon mit heiß aufgespritzter Gummidichtung für die Bildung einer Blockstruktur ohne Zwischenräume, zur einfachen Reinigung und für maximale Hygiene. Der Gummi garantiert die Befestigung und vermeidet das Verrutschen des Sacks.



Rollen aus grauem Gummi Durchm. 80 mm mit Abriebschutz, alle mit Lenkgehäuse aus Polyamid, die zwei Frontrollen mit Pedalbremse als Serienausstattung.

Vollständig mit Wandabweisrollen an den 4 Ecken.

Pour le transport des sacs destinés à la collecte de linge sale.

Robuste structure de base réalisée en tubes d'acier inox AISI 304 (1.4301) entièrement "soudée" selon procédé TIG, permettant d'éviter toute infiltration et/ou dépôt bactérien, garantissant ainsi une hygiène optimale.

Anneau pour la fixation du sac en fibre de verre avec garniture en caoutchouc injecté à chaud permettant de créer une structure unique et sans interstices facilitant les opérations de nettoyage et garantissant une hygiène optimale. Le système de blocage permet à la fois de fixer le sac et de le maintenir efficacement pendant l'utilisation.

Roues pivotantes (deux roues avec frein) en caoutchouc gris anti-trace d'un diam. de 80 mm équipées de support en acier galvanisé.

Équipé de 4 butoirs d'angle.

Adecuado para el transporte de sacos (de plástico o tela) para la recogida de ropa sucia dentro del hospital.

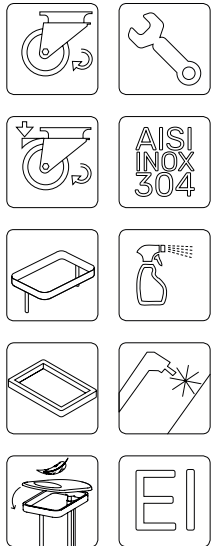
Sólida estructura de acero inoxidable AISI 304 (1.4301) soldada por el procedimiento TIG.

Base realizada con reborde perimetral curvado en las esquinas en la que se sueldan 4 tubos verticales, sobre los cuales se coloca el soporte para el saco.

Anillo para fijación del saco (350x255 mm) en fibra de vidrio y goma inyectada por calor para crear una estructura única y sin oquedades que facilita el lavado y garantiza una óptima higiene. La goma permite la fijación del saco durante su uso.

Cuenta con ruedas giratorias antihuellas de goma gris con un diámetro de 80 mm, equipadas con soportes de acero galvanizado y con 4 discos de goma en las esquinas para protección contra golpes.

HEAVY DUTY LINE



OPTIONAL

HP.+ SUPPAXLBC. Kit sistema pedale con supporto per apertura coperchio.
Pedal system with support for lid opening.
Tretvorrichtung mit Träger für Deckelöffnung.
Système à pédale avec support pour ouverture du couvercle.
Pedal con soporte para apertura de la tapa.

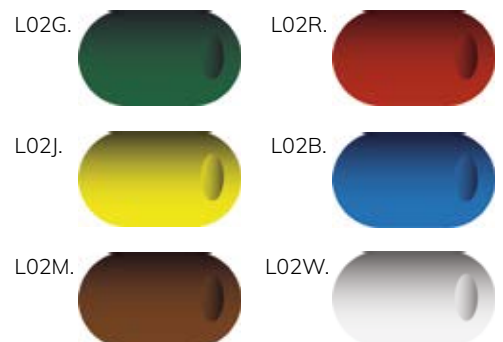
H04SM. Cerniera per la chiusura manuale del coperchio (senza pedale).
Manual opening hinge, without pedal.
Scharnier für manuelle Öffnung, ohne Pedal.
Charnière pour ouverture manuelle du couvercle.
Bisagra para apertura manual de la tapa.

CON-SHUT. Sistema di collegamento amovibile tra Heavy Duty e Hermetic Line.
Removable linking system between Heavy Duty and Hermetic Line.
Abnehmbares Verbindungssystem zwischen Heavy Duty und Hermetic Line.
Dispositif amovible de raccord entre Heavy Duty et Hermetic Line.
Sistema de unión amovible entre Heavy Duty Line y Hermetic Line.

HLBC. Maniglia di spinta in tubo d'acciaio inox.
Stainless steel push handle.
Schiebegriff aus Edelstahlprofilen.
Poignée de guidage en tube d'acier inox.
Manillar con tubo de acero inoxidable.


L02. Coperchio di chiusura in plastica ABS.
ABS lid.
Deckel aus ABS Kunststoff.
Couvercle en plastique ABS.
Tapa de plástico ABS.

AVAILABLE COLORS:



AXB. Base in plastica ABS.
ABS base.
ABS-Kunststoffbodenplatte.
Base en plastique ABS.
Base de plástico ABS.




 Montaggio sacco.
 Bag replacement.
 Sack
 Befestigungshinweise.
 Montage sac.
 Montaje del saco.



FEATURES



Cerniera con sistema di chiusura silenzioso.
 Hinge with silent soft close.
 Scharnier mit leisem Schliesssystem.
 Charnière avec fermeture silencieuse du couvercle.
 Bisagra con sistema de cierre silencioso.



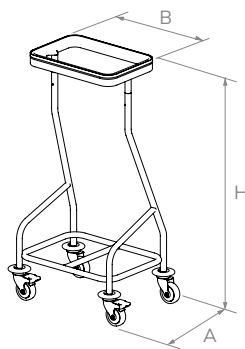
Anello reggisacco in nylon caricato vetro con guarnizione in gomma.
 Glass reinforced nylon bag holder ring with hot injected rubber gasket.
 Waeschesackring aus glasfaserverstaerktem Nylon mit Gummidichtung.
 Anneau pour la fixation du sac en fibre de verre avec garniture en caoutchouc.
 Anillo para fijacion del saco en fibra de vidrio y goma.





Base contenitiva in ABS.
 ABS recessed base.
 Fassender ABS-Gestell.
 Base en ABS avec fond en forme de cuvette.
 Base en plastico ABS con reborde perimetral.

HEAVY DUTY LINE

AXLBC1

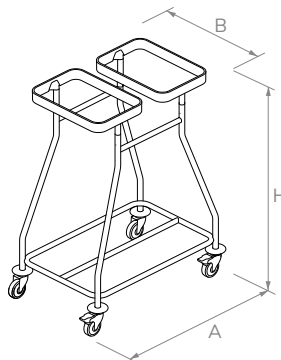


Adatto al trasporto di n. 1 sacco.
 Suitable for carrying 1 bag.
 Wäschesammler für 1 Wäschesack.
 Pour le transport de 1 sac.
 Carro para transportar 1 saco.



(mm)	A	B	H		
AXLBC1	400	500	910	80	L 110


(mm)	
Ring	350x255

AXLBC2

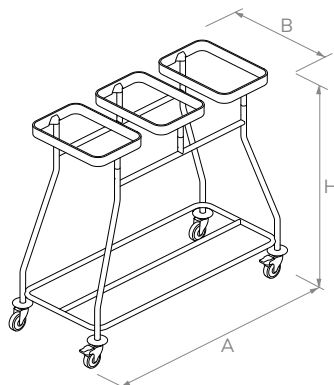


Adatto al trasporto di n. 2 sacchi in linea.
 Suitable for carrying 2 bags.
 Wäschesammler für 2 Wäschesäcke.
 Pour le transport de 2 sacs alignés.
 Carro para transportar 2 sacos dispuestos en línea.



(mm)	A	B	H		
AXLBC2	750	500	910	80	L 220


(mm)	
Ring	350x255

AXLBC3

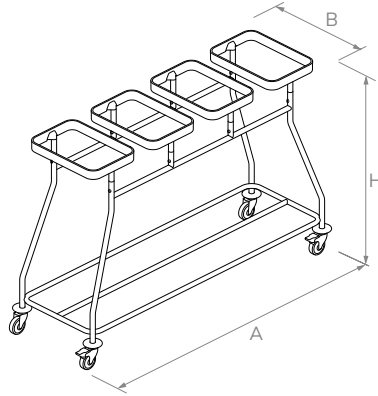


Adatto al trasporto di n. 3 sacchi in linea.
 Suitable for carrying 3 bags.
 Wäschesammler für 3 Wäschesäcke.
 Pour le transport de 3 sacs alignés.
 Carro para transportar 3 sacos dispuestos en línea.



(mm)	A	B	H		
AXLBC3	1100	500	910	80	L 330


(mm)	
Ring	350x255

AXLBC4

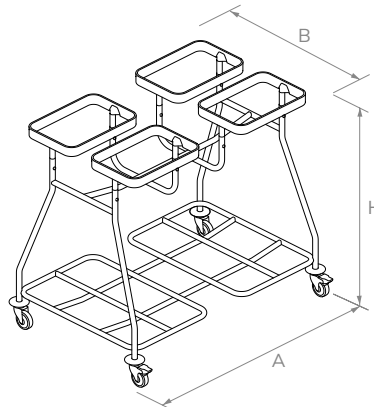


Adatto al trasporto di n. 4 sacchi in linea.
 Suitable for carrying 4 bags in a row.
 Wäschesammler für 4 Wäschesäcke.
 Pour le transport de 4 sacs alignés.
 Carro para transportar 4 sacos dispuestos en línea.



(mm)	A	B	H		
AXLBC4	1450	500	910	80	L 440


(mm)	
Ring	350x255

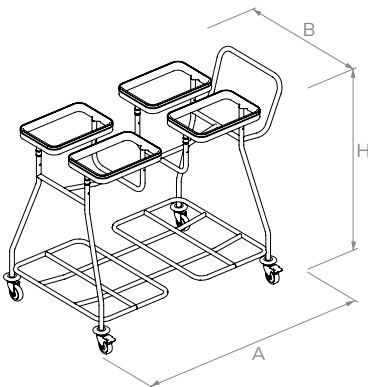
AXLBCQ



Adatto al trasporto di n. 4 sacchi disposti a quadro.
 Suitable for carrying 4 bags 2x2.
 Wäschesammler für 4 Wäschesäcke. Quadratisch angeordnet.
 Pour le transport de 4 sacs disposés en carré.
 Carro para transportar 4 sacos agrupados.

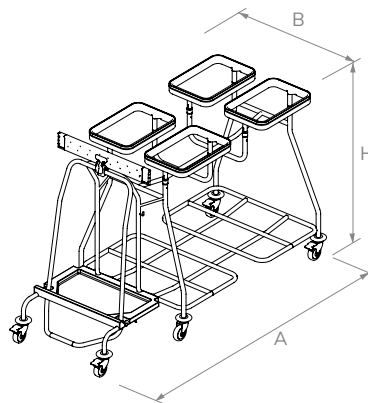
(mm)	A	B	H		
AXLBCQ	1100	750	910	80	L 440
AXLBCQ/H	1250	750	970	80	L 440
AXLBCQ.SHUT	1600	750	1000	80	L 480
AXLBCQ.SHUT/H	1750	750	1000	80	L 480

(mm)	
Ring	350x255



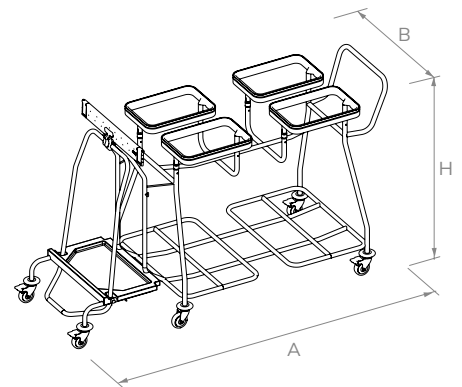
AXLBCQ/H

Maniglia saldata a Mod. AXLBCQ.
 Handle welded on Mod. AXLBCQ.
 Schiebegriff geschweißt zum Mod. AXLBCQ.
 Poignée soudée au Mod. AXLBCQ.
 Grifo soldado al modelo AXLBCQ.



AXLBCQ.SHUT

Mod. SHUT70 saldato a Mod. AXLBCQ.
 Mod. SHUT70 welded to mod. AXLBCQ.
 Mod. SHUT70 geschweißt zum Mod. AXLBCQ.
 Mod. Shut70 soudé au Mod. AXLBCQ.
 Mod. SHUT70 soldado al modelo AXLBCQ.



AXLBCQ.SHUT/H

Mod. SHUT70 e maniglia saldati a Mod. AXLBCQ.
 Mod. SHUT70 and handle welded to mod. AXLBCQ.
 Mod. SHUT70 und Schiebegriff geschweißt zum Mod. AXLBCQ.
 Mod. Shut70 et poignée soudés au Mod. AXLBCQ.
 Mod. SHUT70 y grifo soldados al modelo AXLBCQ.

CARRELLI PORTASACCO

BAG HOLDER TROLLEYS

HERMETIC LINE

Adatti al trasporto di sacchi destinati alla raccolta di materiali maleodoranti. Il sistema di chiusura automatica del sacco, con azionamento a pedale, impedisce l'emanazione odorosa.

Costruito in tubolari d'acciaio inox AISI 304 (1.4301) resistente alla corrosione ed ai prodotti disinfettanti.

L'imboccatura superiore in gomma iniettata sui supporti in acciaio inox costituisce l'anello superiore il quale è corredato di due molle con chiusura a leva che impediscono il possibile scivolamento del sacco. Il sacco, quando calzato, avvolge totalmente l'anello superiore evitando che quest'ultimo si sporchi durante le fasi di riempimento.

Base in plastica ABS di colore bianco con bordo perimetrale di contenimento.

Ruote diam. 80 mm in gomma grigia antitraccia, dotate di supporto girevole in acciaio zincato, le due anteriori provviste di freno a pedale di serie.

Suitable for the collection of strongly odorous bags. Thanks to the particular automatic bag closure which is equipped with a simple pedal, odour emission is avoided.

Built with a stainless steel AISI 304 (1.4301) tubular structure, corrosion and disinfectant resistant.

The top opening is made of glass rubber hot injected onto the stainless steel supporting structure, equipped with spring loaded closing levers that hold the bag securely. When the bag is in place it totally covers the top ring, so it cannot be soiled while filling the bag.

White ABS plastic recessed base.

Non marking grey rubber 80 mm diam. wheels with galvanized steel swivelling supports. The two front wheels have pedal operated brakes.

Geignet für den Transport der Säcke mit verunreinigtem und schlecht riechendem Inhalt. Mit dem automatischen Sackschließsystem mit Pedal wird der Austritt der Gerüche vermieden.

Hergestellt aus Rohrprofilen aus rostfreiem Edelstahl AISI 304 (1.4301), die gegen Korrosion und Desinfektionsmittel resistent sind.

Die obere Öffnung besteht aus auf die Edelstahlhalterungen gespritztem Gummi, und bildet den oberen Ring, auf dem sich zwei Federschließhebel befinden, die ein Verrutschen des Sacks verhindern. Der Sack wird vollständig über den oberen Ring gezogen und verhindert das Verschmutzen des Ringes während der Arbeit.

ABS-Kunststoffwannenplatte in Farbe Weiss.

Rollen aus grauem Gummi Durchm. 80 mm mit Abriebschutz, alle mit Lenkgehäuse aus verzinktem Stahl, die zwei Frontrollen mit Pedalbremse als Serienausstattung.



Pour la collecte des déchets à risque ou déchets ménagers. Son système de fermeture/ouverture réduit la prolifération bactérienne.

Construit en tubes d'acier inox AISI 304 (1.4301) résistant à la corrosion et aux produits désinfectants.

La partie en caoutchouc injecté sur les supports en acier inox constitue l'anneau supérieur et est équipé de deux ressorts avec fermeture à levier empêchant le glissement du sac. Quand le sac est monté, il recouvre complètement l'anneau supérieur, garantissant ainsi une propreté parfaite pendant les phases de remplissage.

Base en plastique ABS blanche avec fond en forme de cuvette pour retenir les écoulements des liquides.

4 roues pivotantes (deux roues avec frein) en caoutchouc gris anti-trace d'un diam. de 80 mm avec supports en acier galvanisé. Équipé de 4 butées d'angle.

Destinado al transporte de bolsas con restos malolientes. Gracias a un sistema de cierre automático único, este carro, equipado con un pedal, no permite la emanación o dispersión de olores.

Fabricado con estructura tubular de acero inoxidable AISI 304 (1.4301) resistente a la corrosión y a los productos desinfectantes.

La boca superior de goma inyectada situada sobre soportes de acero inoxidable constituye el anillo superior, que está equipado con dos resortes con cierre de palanca que impiden el deslizamiento del saco. Una vez que se ha procedido al ensamblaje del saco, éste recubre totalmente el anillo superior, garantizando una total limpieza durante la fase de llenado.

Base en plástico ABS de color blanco con reborde perimetral para evitar el escape de líquidos.

Cuenta con ruedas giratorias antihuellas de goma gris con un diámetro de 80 mm. Las dos ruedas anteriores están provistas de frenos a pedales de serie.

HERMETIC LINE



FR-SHUT.



CON-SHUT.

OPTIONAL

FR-SHUT. Sistema frenante automatico durante l'apertura sacco.
Automatic brake with open bagholder.
Automatisches Bremssystem bei geöffnetem Sackhalter.
Système de freinage pendant l'ouverture du sac.
Sistema automatico de freno durante la apertura del sacco.

CON-SHUT. Sistema di collegamento amovibile ai modelli Heavy Duty Line.
Removable linking system to Heavy Duty Line models.
Abnehmbares Verbindungssystem zu Modellen Heavy Duty Line.
Dispositif amovible de raccord aux modèles Heavy Duty Line.
Sistema de unión amovible en los modelos Heavy Duty Line.

BARLBC-SHUT. Sistema di collegamento amovibile ai modelli Basic Line.
Removable linking system to Basic Line models.
Abnehmbares Verbindungssystem zu Modellen Basic Line.
Dispositif amovible de raccord aux modèles Basic Line.
Sistema de unión amovible en los modelos Basic Line.



BARLBC-SHUT.



FEATURES




Chiusura a leva fermasacco.
Lever lock for bag blockage.
Schliesshebel fuer Sacksperr.
Fermeture à levier bloque sac.
Cierre de palanca para bolsa.



Base contenitiva in ABS.
ABS recessed base.
Fassender ABS-Gestell.
Base en ABS avec fond en forme de cuvette.
Base en plastico ABS con reborde perimetral.



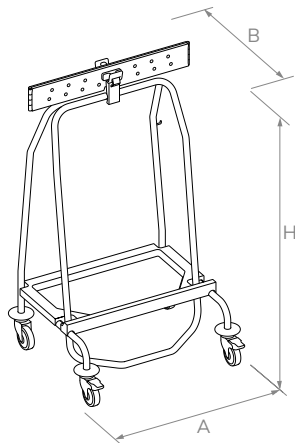
Gancio per attorcigliatore sacco.
Hook for the bag twister.
Haken fuer Sackwickeln.
Crochet pour enroueur de sac.
Gancho para enrollador de bolsa.


 Montaggio sacco.
Bag replacement.
Sack
Befestigungshinweise.
Montage sac.
Montaje del sacco.





HERMETIC LINE

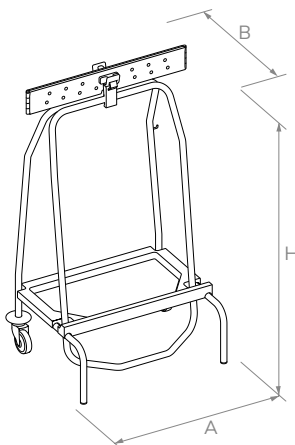
SHUT (with wheels)





Adatto a ricevere 1 sacco, dotato di 4 ruote.
 Suitable for carrying 1 bag, with 4 wheels.
 Wäschesammler für 1 Sack, mit 4 Rollen.
 Pour le transport de 1 sac, avec 4 roues.
 Carro para transportar 1 sacco, con 4 ruedas.

(mm)	A	B	H		
SHUT40	600	500	830	Ø 80	L 40
SHUT70	600	500	990	Ø 80	L 70

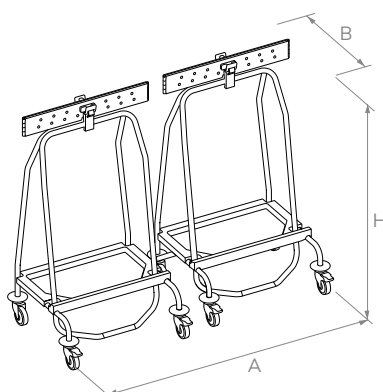
SHUTFT (with feet)



Adatto a ricevere 1 sacco, dotato di 2 ruote e 2 piedini.
 Suitable for carrying 1 bag, with 2 wheels and 2 feet.
 Wäschesammler für 1 Sack, mit 2 Rollen und 2 Füßchen.
 Pour le transport de 1 sac avec 2 roues et 2 pieds.
 Carro semiestático para transportar 1 sacco, 2 ruedas y 2 pies.

(mm)	A	B	H		
SHUT40FT	600	470	830	Ø 80	L 40
SHUT70FT	600	470	990	Ø 80	L 70

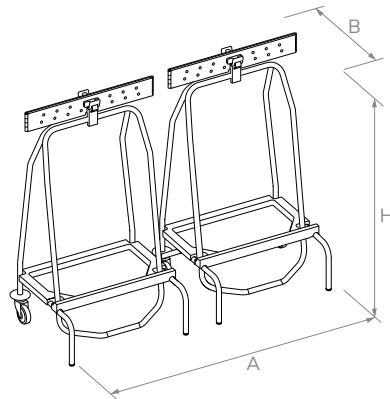
SHUT2 (with wheels)





Adatto a ricevere 2 sacchi, dotato di 8 ruote.
 Suitable for carrying 2 bags, with 8 wheels.
 Wäschesammler für 2 Säcke, mit 8 Rollen.
 Pour le transport de 2 sacs, avec 8 roues.
 Carro para transportar 2 sacos con 8 ruedas.

(mm)	A	B	H	Doors	Sink
SHUT40/2	1200	500	830	Ø 80	L 40
SHUT70/2	1200	500	990	Ø 80	L 70

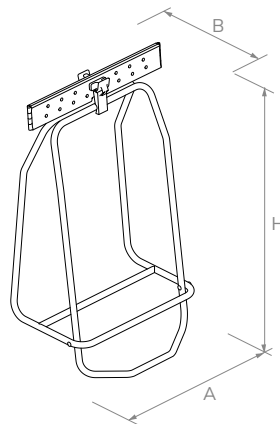
SHUT2FT (with feet)




Adatto a ricevere 2 sacchi, dotato di 2 ruote e 2 piedini.
 Suitable for carrying 2 bags, with 2 wheels and 2 feet.
 Wäschesammler für 2 Säcke, mit 2 Rollen und 2 Füßchen.
 Pour le transport de 2 sacs avec 2 roues et 2 pieds.
 Carro para transportar 2 sacos, 2 ruedas y 2 pies.

(mm)	A	B	H		
SHUT40/2FT	1200	470	830	Ø 80	L 40
SHUT70/2FT	1200	470	990	Ø 80	L 70

SHUT.MR



Adatto a ricevere 1 sacco.
 Suitable for carrying 1 bag.
 Wäschesammler für 1 Sack.
 Pour la fixation de 1 sac au mur.
 Carro para transportar 1 saco.

(mm)	A	B	H	
SHUT70.MR	600	390	950	L 70



CARRELLI PORTABIANCHERIA
DA CORZIA
AISLE TROLLEYS





ALUMINUM LINE

PAGE 30



WOOD LINE

PAGE 36

CARRELLI PORTABIANCHERIA DA CORZIA

AISLE TROLLEYS

ALUMINUM LINE

Studiati per il cambio della biancheria nei reparti di degenza.

Il vano contenente la biancheria pulita è completamente staccato e separato dai raccoglitori di quella sporca, così come l'accesso ai ripiani è posizionato sulla testata opposta a quella dei portasacchi, onde evitare il contatto tra i due strati.

Il carrello è formato da un armadietto in lega leggera anodizzata, disponibile con o senza porta di chiusura totale.

Il vano interno è provvisto di ripiano intermedio.

Top portaoggetti superiore in plastica ABS, con bordo di contenimento perimetrale di 50 mm.

Un telaio di base, oltre a rinforzare tutta la struttura, agisce da supporto per uno o due carrelli portasacco LBC.

Provvisto di n. 4 ruote diam.125 mm per il modello 251 e 2 ruote diam. 80 mm per l'eventuale modello LBC, tutte in gomma grigia antitraccia.

Designed for linen replacement service in hospital wards.

The section which contains the clean linen is completely separated from the dirty linen containers.

Access to the shelves is on the opposite side of the bag holder in order to avoid contact between the two parts.

The trolley consists of a cupboard made of light anodized alloy plate, available with or without door.

The internal compartment is provided with an intermediate shelf.

The upper part is made of ABS plastic, with 50 mm rim.

A basic frame provides the structure that supports one or two LBC bag holders.

Model 251 is equipped with four 125 mm diam. wheels while LBC models have two 80 mm diam wheels, all made of non marking grey rubber.

Entwickelt für den Wäschewechsel in allen Krankenhaus-stationen.

Der Schrank, der die saubere Wäsche enthält, ist komplett getrennt von den Wäschesammlern, die die kontaminierte Schmutzwäsche enthalten.

Der Zugriff auf die Ablagen befindet sich auf der den Wäschesammlern gegenüberliegenden Kopfseite, um jeden Kontakt zwischen den beiden Wäschearten zu vermeiden.

Der Wagen besteht aus einem kleinen Schrank aus eloxiertem Leichtmetall, erhältlich mit oder ohne Türen.

Der Innenbereich verfügt über einen Zwischenboden.



Der Innenbereich verfügt über einen Zwischenboden.

Ablagetop aus ABS-Kunststoff mit um 50 mm erhöhtem Rand.

Der Gestellrahmen dient der Versteifung sowie der Aufnahme von einem oder zwei Wäschesack-Transportwagen LBC.

Ausgestattet mit 4 Rollen Durchm. 125 mm beim Modell 251 und 2 Rollen Durchm. 80 mm für das eventuelle Modell LBC, Alle Rollen aus grauem Gummi mit Abriebschutz.

Chariots conçus pour le linge de rechange dans les divers départements hospitaliers.

Le chariot est composé d'une petit armoire en alliage léger anodisé, disponible avec ou sans porte.

Le compartiment intérieur comporte une étagère à mi-hauteur.

Plateau porte-objet en plastique ABS en forme de cuvette dans la partie supérieure (50 mm).

Un cadre solidifie la structure à la base sert de support pour un ou deux chariots porte-sac LBC.

Add space before, then: "Doté de 4 roue d'un diam. de 125 mm pour modèle 251, et de 2 roues d'un diam. de 80 mm pour le modèle LBC. Toutes les roues sont en caoutchouc gris anti-trace.

Carros para el cambio de ropa en las diferentes áreas hospitalarias.

El espacio que contiene la ropa limpia está totalmente aislado de los sacos de ropa sucia, ya que los estantes de ropa limpia se sitúan opuestos a las aperturas de los sacos de ropa sucia, evitando así el contacto entre las dos partes.

El carro está compuesto por un armario con una plancha de aleación ligera anodizada con o sin puerta.

El compartimento interior está provisto de un estante en la parte central.

La sección superior está hecha de plástico ABS con un borde de 50 mm.

El chasis de la base, además de facilitar la base estructural necesaria, sirve como soporte para uno o dos carros para sacos LBC.

Está provisto de 4 ruedas de 125 mm de diámetro para el modelo 251 y de 2 ruedas de 80 mm de diámetro para el modelo LBC; todas de goma gris antihuellas.

ALUMINUM LINE



251DR

RR.

RA.

OPTIONAL

251DR. Porta di chiusura del mod. 251 apribile a 270°.
Door on model 251 opens 270°.
Schließungstür für Mod. 251, Öffnung bis zu 270°.
Porte de fermeture pour mod. 251 ouvrable à 270°.
Puerta de cierre con apertura de 270° en el mod.251.

RR. Ruota girevole con freno a pedale.
Swivelling wheel with pedal brake.
Lenkrolle mit Pedalbremse.
Roue pivotante avec frein à pédale.
Rueda giratoria con freno a pedal.

RA. Kit con 2 ruote girevoli antistatiche.
Kit of 2 antistatic swivel wheels.
Kit von 2 antistatischen Lenkrollen.
Jeu de 2 roues pivotantes antistatiques.
Kit de 2 ruedas girevoles antiestáticas.



H04SM.

L02.

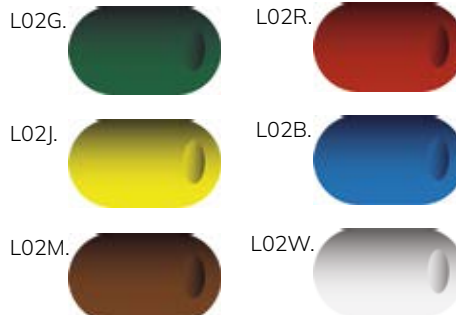
HP.

OPTIONAL BAG HOLDER

HP. Kit sistema a pedale per apertura coperchio.
Pedal operated opening kit.
Tretvorrichtung für Deckelöffnung.
Système à pédale pour ouverture du couvercle.
Pedal para apertura de la tapa.

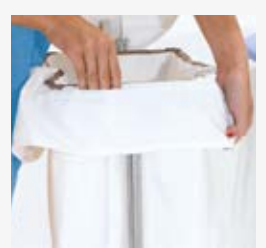
L02. Coperchio di chiusura in plastica ABS.
ABS lid.
Deckel aus ABS Kunststoff.
Couvercle en plastique ABS.
Tapa de plástico ABS.

AVAILABLE COLORS:



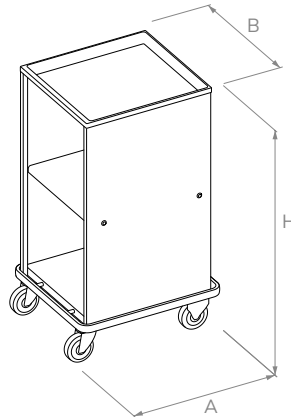
H04SM. Cerniera per la chiusura manuale del coperchio (senza pedale).
Manual opening hinge, without pedal.
Scharnier für manuelle Öffnung, ohne Pedal.
Charnière pour ouverture manuelle du couvercle.
Bisagra para apertura manual de la tapa.

Montaggio sacco.
Bag replacement.
Sack
Befestigungshinweise.
Montage sac.
Montaje del sacco.





ALUMINUM LINE

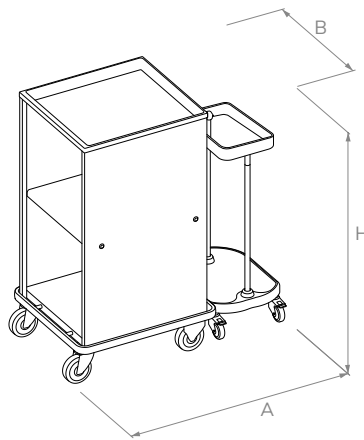
251





Mobile in alluminio con 2 piani d'appoggio.
 Cupboard in aluminium with 2 shelves.
 Schrank aus Aluminium mit 2 Ablagefächern.
 Petite armoire en aluminium avec 2 étagères.
 Armario de aluminio con 2 estantes.

(mm)	A	B	H		
251	600	680	1180	Ø 125	L 280

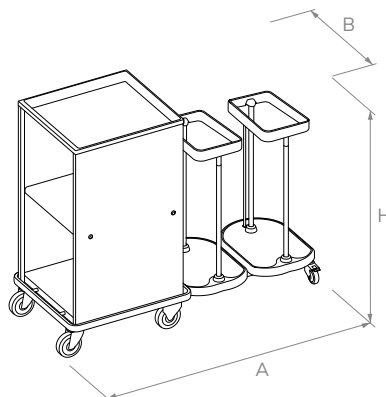
251.1





Composto da modello 251 più 1 portasacchetto LBC.
 Composed of model 251 and 1 bag holder LBC.
 Bestehend aus einem Modell 251 und 1 Wäschesammler LBC.
 Constitué du modèle 251 et de 1 porte-sac LBC.
 Compuesto del modelo 251 más 1 soporte para sacos LBC.

(mm)	A	B	H		
251.1	600	1060	1180	Ø 125	L 280

251.2



Composto da modello 251 più 2 portasacchetti LBC.
 Composed of model 251 and 2 bag holders LBC.
 Bestehend aus einem Modell 251 und 2 Wäschesammlern LBC.
 Constitué du modèle 251 et de 2 porte-sacs LBC.
 Compuesto del modelo 251 más 2 soportes para sacos LBC.

(mm)	A	B	H		
251.2	600	1460	1180	Ø 125	L 280



CARRELLI PORTABIANCHERIA DA CORSIA

AISLE TROLLEYS

WOOD LINE

Studiati per il cambio della biancheria nei reparti di degenza.

Carrello da corsia promiscuo formato da una parte per deposito biancheria pulita e una per raccolta di quella sporca, separate da parete divisoria verticale.

Costituito da robusta struttura portante, realizzata in tubolari in acciaio inox AISI 304 (1,4301), completamente ed opportunamente saldati con procedimento TIG su tutti i punti di giunzione, per evitare infiltrazioni e/o depositi di sporco, a garanzia di una perfetta igiene.

Fondo, ripiani e divisoria realizzati con pannelli di nobilitato sp.18 mm, rivestito sulle due facciate con fogli di resina melaminica, bordati lungo tutto il perimetro con profilo in ABS.

Il doppio tubolare sagomato, sovrastante i ripiani, funge da maniglia ergonomica di spinta.

Designed for linen replacement suitable for all hospital departments.

Multipurpose trolley divided into two parts, one for clean laundry and one for dirty laundry, separated by a vertical wall.

Its rugged frame is made of AISI 304 stainless steel (1.4301) completely TIG welded at all joints to avoid water infiltration and dirt buildup, ensuring perfect hygiene.

Bottom, shelves and dividing wall are made of 18 mm thick wood panels, covered with melamine sheet and with ABS profiles along the edge.

The two tubes running above the shelves build a comfortable push handle.

Entwickelt für den Wäschewechsel in allen Krankenhaus-stationen.

Stationswagen bestehend aus einem Bereich für saubere Wäsche und einem für Schmutzwäsche, die durch eine senkrechte Wand voneinander getrennt sind.

Robustes Gestell aus Rohrprofil aus rostfreiem Edelstahl Inox AISI 304 (1.4301), komplett an allen Verbindungsnahten verschweisst mit WIG-Verfahren, um Einsickerungen und/oder Schmutzablagerungen zu vermeiden und maximale Hygiene zu gewährleisten.

Boden, Regalböden und Trennwand aus beidseitig melaminbeschichtetem Edelholz Stärke 18 mm mit Kanten aus ABS-Profil.

Das geformte Doppelrohrprofil über den Ablagen dient als ergonomischer Schiebegriff.



Chariots conçus pour le linge de rechange et le linge sale dans les divers départements ospitaliers.

Constitué de deux parties, l'une pour le linge propre, et l'autre pour le linge sale, séparées par une cloison verticale.

Structure robuste en tubes d'acier inoxydable AISI 304 (1.4301), complètement et opportunément soudée selon la procédure TIG sur tous les joints afin de prévenir les infiltrations et le dépôt de saleté et d'assurer ainsi une hygiène parfaite.

Le caisson est réalisé avec des panneaux de division d'une épaisseur de 18 mm revêtus de feuilles de résine de mélamine et bordés d'un profilé ABS.

La forme tubulaire recouvrant le boîtier sert de poignée ergonomique.

Carros para el cambio de ropa en las diferentes áreas hospitalarias.

Carro de servicio dividido en dos partes, una para la ropa limpia y otra para la sucia, separadas por un panel vertical.

Sólida estructura de acero inoxidable AISI 304 (1.4301) soldada por el procedimiento TIG en todas las uniones para impedir posibles filtraciones, de agua y garantizar una perfecta higiene.

Los estantes inferiores y el panel divisorio están hechos de paneles de 18 mm de grosor recubiertos de melamina y ordeados de un perfil perimetral de ABS.

La forma tubular encima de los estantes desempeña la función de manillar ergonómico.

WOOD LINE



OPTIONAL

RR. Ruota girevole con freno a pedale.
Swivelling wheel with pedal brake.
Lenkrolle mit Pedalbremse.
Roue pivotante avec frein à pédale.
Rueda giratoria con freno a pedal.

RA. Kit con 2 ruote girevoli antistatiche.
Kit of 2 antistatic swivel wheels.
Kit von 2 antistatischen Lenkrollen.
Jeu de 2 roues pivotantes antistatiques.
Kit de 2 ruedas girevolas antiestáticas.

R3-251. Terzo anello.
Suitable for: Third ring.
251TX-LG.2L
251DR-LGH2L
251VN-LGH2L
Dritter Wäschesammler.
Troisième anneau.
Tercer anillo.



CON-251. Sistema di collegamento con modelli LBC e AXLBC con maniglia.
Linking system with models LBC and AXLBC with push handle.
Verbindungssystem mit Modellen LBC und AXLBC mit Griff.
Système de liaison avec mod. LBC et AXLBC avec poignée.
Sistema de enganche con asa en los modelos LBC y AXLBC.



L02. Coperchio di chiusura in plastica ABS.
ABS lid.
Deckel aus ABS Kunststoff.
Couvercle en plastique ABS.
Tapa de plástico ABS.

AVAILABLE COLORS:



DW-251. Coppia di cassetti.
Suitable for: Couple of drawers.
251VN-LGH2L
251SP-VNH
Paar von Schubladen.
Couple de tiroir.
2 Cajónes.





DP500LC.

PGS.

PW8-251.

ACCESSORIES

PGS. Porta guanti singolo.
Single glove dispenser.
Einzelhandschuhspender.
Porte-gants simple.
Dispensador de guantes sencillo.



PGD. Porta guanti doppio.
Double glove dispenser.
Doppelhandschuhspender.
Porte-gants double. Dispensador de guantes doble.



PGT. Porta guanti tripla.
Triple glove dispenser.
Dreifache Handschuhspender.
Porte-gants a 3 places.
Dispensador de guantes triple.



DP500LC. Dispenser igienizzatore da 500 mL con leva.
Disinfectant dispenser 500 mL with lever.
Desinfektionsmittelspender 500 mL mit Hebel.
Distributeur de désinfectant de 500 mL avec levier.
Dispensador de desinfectante de 500 mL de palanca.

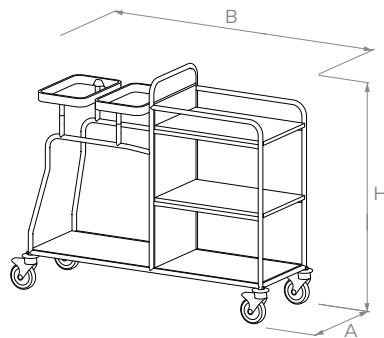


PW8-251. Contenitore in plastica da 8 L.
Plastic box 8 L.
Kunststoffbehälter 8 L.
Conteneur en plastique de 8 L.
Contenedor de plástico de 8 L.



WOOD LINE

251TX.2L




Carrello aperto a 3 piani di appoggio per trasporto biancheria pulita e 2 portasacchi per raccolta sporco.

Open trolley with 3 shelves for clean linen transport and 2 bag holders for soiled collection.

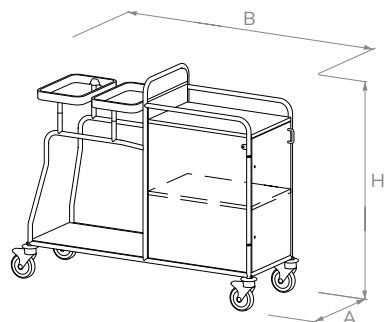
Offener Etagenwagen mit 3 Ablageflächen für saubere Wäsche und 2 Wäschesammlern für Schmutzwäsche.

Chariot ouvert à 3 étagères pour le transport du linge propre et 2 porte-sacs pour recueillir le linge sale.

Carro abierto con 3 estantes para transportar ropa limpia y con 2 soportes para sacos.

(mm)	A	B	H	
251TX.2L	500	1320	1120	Ø 125

251DR.2L




Carrello chiuso con porta, 2 piani d'appoggio più TOP e 2 portasacchi.

Closed trolley with door, 2 shelves plus TOP and 2 bag holders.

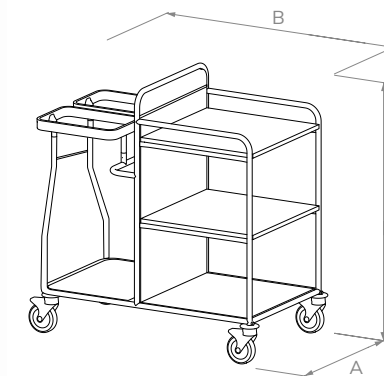
Geschlossener Etagenwagen mit Tür, 2 Ablageflächen, TOP und 2 Wäschesammlern.

Chariot fermé avec porte, 2 étagères et 2 porte-sac.

Carro cerrado con puerta, 2 estantes mas TOP y 2 soportes para sacos.

(mm)	A	B	H	
251DR.2L	500	1320	1120	Ø 125

251TX-LG.2L




Carrello aperto a 3 piani di appoggio per trasporto biancheria pulita e 2 portasacchi affiancati per raccolta sporco. **OPTIONAL:** 3° anello (R3-251).

Open trolley with 3 shelves for transport of clean linen and 2 bag holders side by side for soiled collection. **OPTIONAL:** 3° ring (R3-251).

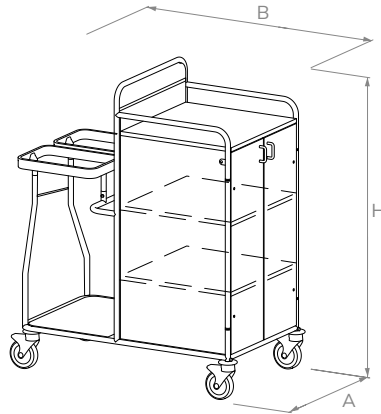
Offener Etagenwagen mit 3 Ablageflächen für saubere Wäsche und 2 Wäschesammlern Seite an Seite für Schmutzwäsche. **OPTIONAL:** 3° Ring (R3-251).

Chariot ouvert à 3 étagères pour le transport de linge propre et 2 porte-sacs côte à côte pour la collecte du linge sale. **OPTIONAL:** 3° anneau (R3-251).

Carro abierto con 3 estantes para transportar ropa limpia y con 2 soportes laterales para sacos. **OPTIONAL:** 3° anillo (R3-251).

(mm)	A	B	H	
251TX-LG.2L	660	1100	1120	Ø 125

251DR-LGH2L



Carrello chiuso con porte, 3 piani d'appoggio più TOP e 2 portasacchi.

OPTIONAL: 3° anello (R3-251).

Closed trolley with doors, 3 shelves plus TOP and 2 bag holders.

OPTIONAL: 3° ring (R3-251).

Geschlossener Etagenwagen mit Türen, 3 Ablageflächen, TOP und 2 Wäschesammlern.


OPTIONAL: 3° Ring (R3-251).

Chariot fermé avec portes, 3 étagères plus plan de travail et 2 porte-sacs.

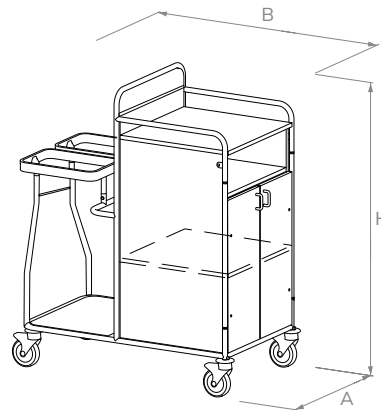
OPTIONAL: 3° anneau (R3-251).

Carro cerrado con puertas, 3 estantes mas TOP y 2 soportes para sacos.

OPTIONAL: 3° anillo (R3-251).

(mm)	A	B	H	
251DR-LGH2L	660	1100	1320	Ø 125

251VN-LGH2L



Carrello con mobiletto alto a 2 ripiani, più vano, TOP e 2 portasacchi.

OPTIONAL: 3° anello (R3-251) e 2 cassetti (DW-251).

Trolley with a tall cupboard with 2 shelves, compartment, TOP and 2 bag holders.

OPTIONAL: 3° ring (R3-251) and 2 drawers (DW-251).

Wagen mit hohem Schrank mit 2 Ablageflächen, Fach, TOP und 2 Wäschesammlern.


OPTIONAL: 3° Ring (R3-251) und 2 Schubladen (DW-251).

Chariot avec rangement en hauteur à 2 étagères, petit compartiment, surface de travail et 2 porte-sacs.

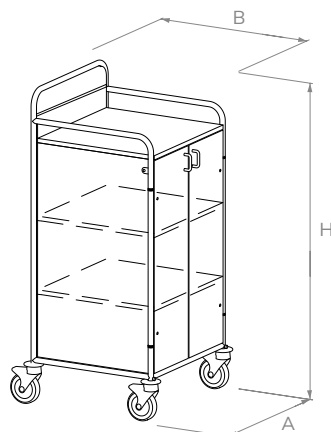
OPTIONAL: 3° anneau (R3-251) et 2 tiroirs (DW-251).

Carro tamaño alto con 2 estantes cerrados, más 1 compartimiento abierto, TOP y 2 portasaco.

OPTIONAL: 3° anillo (R3-251) y 2 cajones (DW-251).

(mm)	A	B	H	
251VN-LGH2L	660	1100	1320	Ø 125

251SP-DRH



Carrello composto da armadietto alto a 3 ripiani più TOP.

Trolley with a tall cupboard with 3 shelves, plus TOP.

Wagen bestehend aus einem hohen Schrank mit 3 Ablageflächen und TOP.

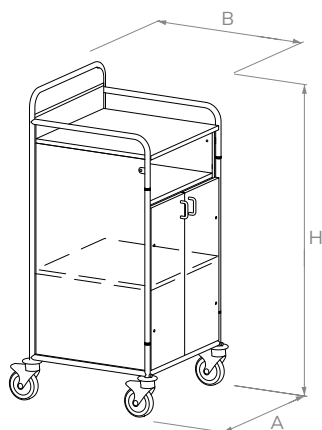
Chariot constitué d'un rangement en hauteur à 3 étagères et d'un plan de travail.

Carro tamaño alto con 3 estantes y TOP.

(mm)	A	B	H	
251SP-DRH	660	625	1320	Ø 125

WOOD LINE

251SP-VNH



Carrello composto da armadietto alto a 2 ripiani più vano e TOP.

OPTIONAL: 2 cassetti (DW-251)

Trolley with a tall cupboard with 2 shelves plus compartment and TOP.

OPTIONAL: 2 drawers (DW-251).

Wagen bestehend aus einem hohen Schrank mit 2 Ablageflächen sowie Fach und TOP.


OPTIONAL: 2 Schubladen (DW-251).

Chariot constitué d'un rangement en hauteur à 2 étagères, plus petit compartiment et plan de travail.

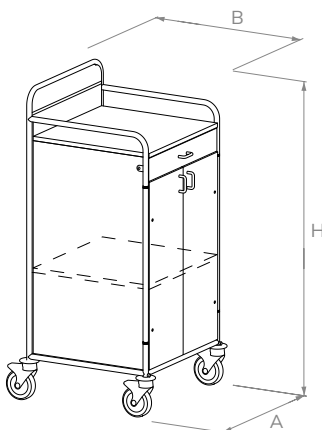
OPTIONAL: 2 tiroirs (DW-251)

Carro tamaño alto con 2 estantes y TOP, más 1 compartimiento abierto.

OPTIONAL: 2 cajones (DW-251).

(mm)	A	B	H	
251SP-VNH	660	625	1320	Ø 125

251SP-1CSH




Carrello composto da armadietto alto a 2 ripiani più TOP e 1 cassetto.

Trolley with a tall cupboard with 2 shelves plus TOP and 1 drawer.

Wagen bestehend aus einem hohen Schrank mit 2 Ablageflächen, sowie TOP und 1 Schublade.

Chariot constitué d'un rangement à 2 étagères, d'un plan de travail et d'un tiroir.

Carro tamaño alto con 2 estantes y TOP y 1 cajon.

(mm)	A	B	H	
251SP-1CSH	660	625	1320	Ø 125





CARRELLI PORTABIANCHERIA

DA DEPOSITO

TROLLEYS
FOR LINEN TRANSPORT





CARRELLI ARMADIO
PER CONSEGNA
BIANCHERIA PULITA

*CLEAN LINEN
TRANSPORT TROLLEYS*

PAGE **46**



CARRELLI PER RITIRO
BIANCHERIA SPORCA

*DIRTY LINEN
TRANSPORT TROLLEYS*

PAGE **52**

CARRELLI PORTABIANCHERIA DA DEPOSITO

TROLLEYS FOR LINEN TRANSPORT

CARRELLI ARMADIO PER CONSEGNA BIANCHERIA PULITA CLEAN LINEN TRANSPORT TROLLEYS

Adatti al trasporto di biancheria pulita, set sterili, camici e divise.

Struttura realizzata interamente con lamiera di lega leggera anodizzata, integrata con tubolari e profilati in lega leggera. Corpo del carrello formato da un unico pezzo di lamiera senza giunzioni.

Sistema brevettato di ripiegatura dei bordi all'esterno del vano, con cerniere delle porte che insistono, in fase di chiusura, su guarnizione integrata nella struttura stessa. Cerniere continue verticali lungo tutta l'altezza dell'armadio.

Robusto chassy di base antitorsione in tubolari rettangolari di acciaio zincato, contornato da rigido paraurti in lega leggera con profilo in PVC integrato.

Porte apribili a 270° con magneti per il bloccaggio nella posizione aperta. La chiusura delle porte è garantita da due semiaste verticali in acciaio inox, con bloccaggio superiore ed inferiore.

Ripiani bloccati rigidamente su supporti in nylon, ma comunque ribaltabili ed asportabili.

Maniglie di spinta orizzontali fissate alle due testate.

Ruote in gomma piena grigia antitraccia con gabbia a rulli inox di serie.

Ideal for transport of clean linen, steril sets and working uniforms.

Structure realised with anodised light alloy plate, integrated with tubular and profiles in light alloy. Body of the trolley composed by a unique piece of plate without junctions.

Patented system of edge bending towards the outside, with door hinges which turn during the closing phase on the integrated gasket. Continuous vertical hinges along the whole length of the trolley.

Strong anti-torsion chassis in rectangular tubular of galvanised steel, surrounded by a rigid bumper in light alloy with integrated PVC profile.

Doors open at 270° with a magnet blocking system for the open position. Door closing guaranteed by two stainless steel vertical half rods, which block at the top and bottom.

Shelves fixed rigidly on nylon supports, anyway folding and removable.

Horizontal pull handles fixed on both headings.

Wheels in full grey anti-mark rubber with stainless steel cage roller.

Geeignet für Transport von sauberen Wäsche, Steril-Sets, Kitteln und Devisen.

Hergestellt aus Leichtmetall-Blech, nach Schrankwagen-Fertigstellung eloxiert. Wagenkorpus aus einem einzigen Blechstück gebaut, ohne Verbindungen.

Patentiertes System von Kantenbiegen nach außen. Die Türscharniere liegen in einer Dichtung, die in die Struktur angepasst wurde. Ununterbrochenen Scharniere entlang der gesamten Schrankhöhe.

Robustes Chassis aus verzinktem Stahl mit rundumlaufender Stossleiste aus Leichtmetallprofil und bedeckt mit PVC.



Bis zu 270° aufmachbare Türen mit Magnet zum Halten der Türen in geöffneter Position.

Die Türschließung ist durch 2 halbe senkrechte Stäbe aus Edelstahl gewährleistet. Zwischenböden gesperrt durch Nylon Halterungen, aber in der selben Zeit klappbar und herausnehmbar.

Waagerechte Schiebegriffe fixiert an den zwei Kopfseiten.

Graue Räder aus spurlosen Vollgummi mit Rollenlager aus Edelstahl.

Pour le transport de linge propre, sets stériles, vêtements de travail.

Structure entièrement réalisée en tôle d'alliage léger anodisé, tubulaires et profilés d'alliage léger. Corp du chariot formé par une pièce unique de tôle sans jonctions.

Système breveté de pliage des bords à l'extérieur de la pièce. Le périmètre d'encadrement de l'armoire ainsi que la partie centrale de jonction entre les deux portes sont équipées d'une garniture en gomme permettant d'assurer une parfaite étanchéité à l'air et la poussière. Charnières continues verticales sur toute la hauteur de l'armoire.

Châssis de base tres robuste anti.torsion en tubes d'acier zingué.

Pare-choc inférieur en matière synthétique anti-trace entourant le châssis. Portes ouvrantes à 270° avec aimants de blocage en position ouverte.

Poignées de guidage horizontales fixées sur les deux petits côtés.

Roues en caoutchouc plein gris anti-trace avec cages à rouleaux inox de série.

Destinado al transporte de ropa limpia, instrumental estéril y uniformes de trabajo.

Estructura realizada completamente con planchas tubulares de aleación ligera anodizada y con bordes también de aleación ligera. El cuerpo del carro está compuesto por una plancha de una sola pieza sin uniones.

Cuenta con un sistema patentado de pliegue de los bordes hacia el exterior con bisagras giran durante el proceso de cierre. El reborde perimetral del mueble, así como la parte central de la unión entre las dos puertas están equipados con un borde de goma que permite asegurar un cierre hermético que protege contra el aire y el polvo. Bisagras verticales a lo largo de todo el carro.

Sólido chasis anti torsión con estructura tubular rectangular de acero galvanizado, rodeado por un parachoques rígido de aleación ligera con bordes integrados de PVC.

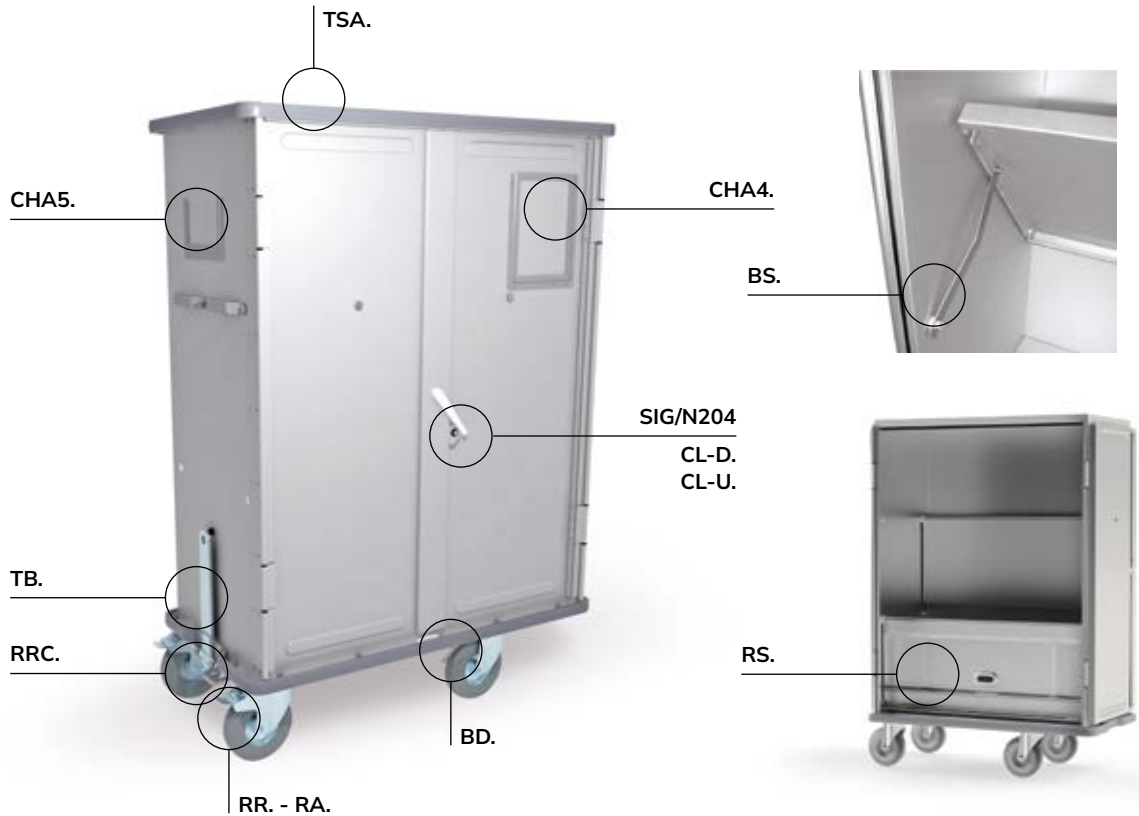
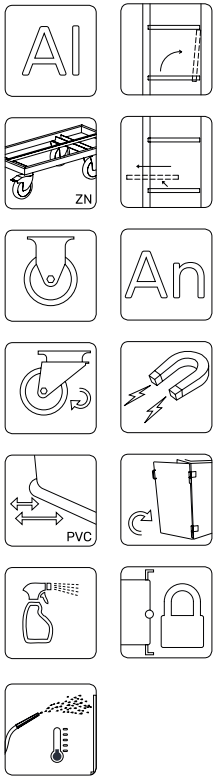
La puerta abre hasta los 270° con un sistema de bloqueo magnético para la posición de apertura. El cierre de las puertas está garantizado por dos varillas verticales de acero inoxidable que bloquean la parte superior y la inferior.

Estantes de fijación rígida en soprtes de nylon aunque pueden doblarse y desmontarse.

Manillares horizontales fijados en ambos extremos.

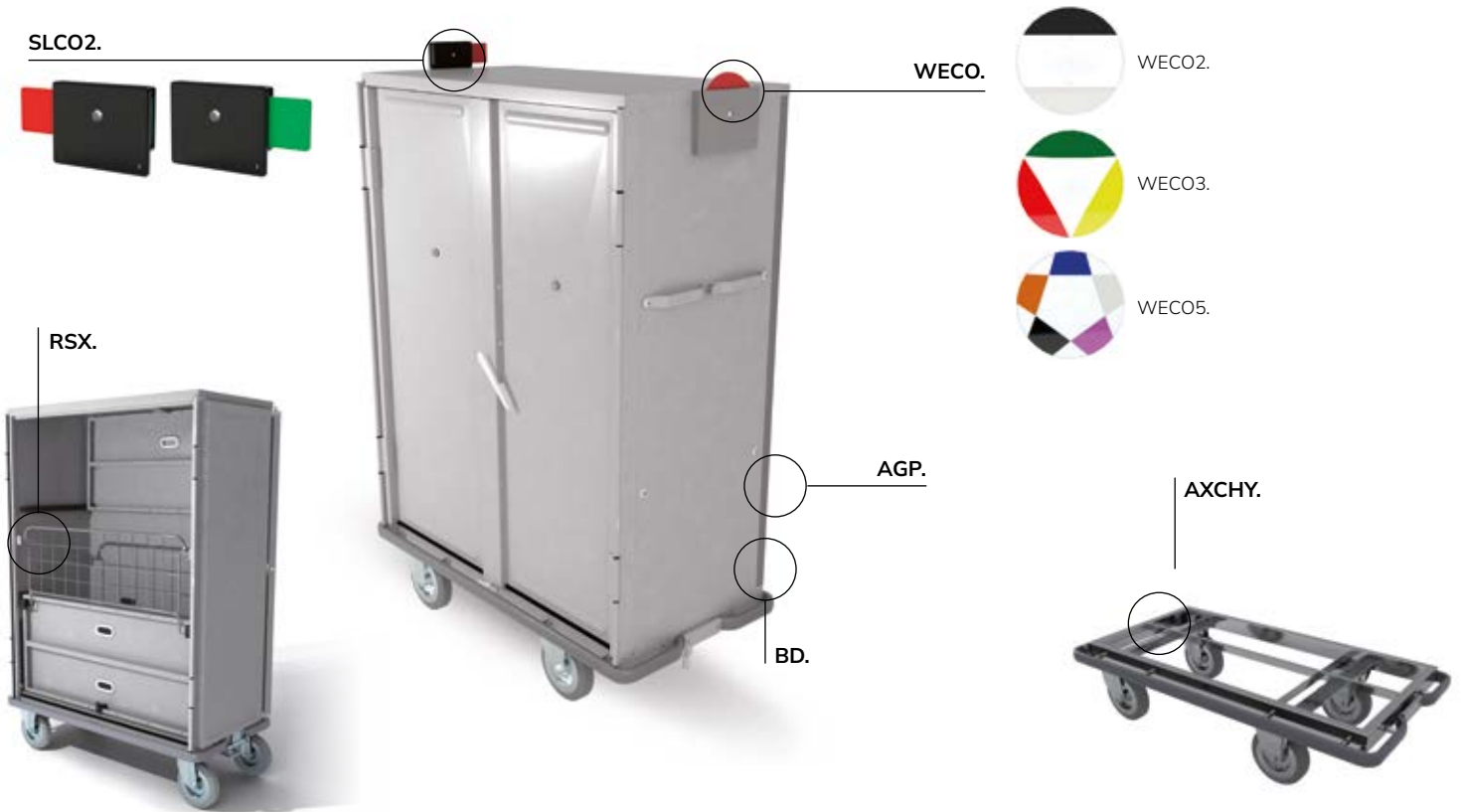
Ruedas de goma gris antihuellas con rodillos de apoyo de acero inoxidable.

CARRELLI ARMADIO PER CONSEGNA BIANCHERIA PULITA CLEAN LINEN TRANSPORT TROLLEYS



OPTIONAL

<p>BD. Blocco direzionale manuale su 2 ruote. <i>Manual directional block on two wheels.</i> <i>Manuelle Richtungssperre auf 2 Rädern.</i> <i>Blocage directionnel manuel sur 2 roues.</i> <i>Bloqueo direccional en 2 ruedas.</i></p>	<p>TSA. Paraurti superiore. <i>Upper bumper.</i> <i>Obere Stossleiste.</i> <i>Pare-chocs supérieur.</i> <i>Parachoques superior.</i></p>	<p>AGP. Angolare di rinforzo in acciaio inox. <i>Strengthening corner in stainless steel.</i> <i>Verstärkungswinkel aus Edelstahl.</i> <i>Angulaire de renfort en acier inoxydable.</i> <i>Angular de refuerzo en acero inoxidable.</i></p>
<p>RR. Freno a pedale singolo. <i>Single foot brake.</i> <i>Einzelne Pedalbremse.</i> <i>Frein sur roue pivotante.</i> <i>Freno a pedal sencillo.</i></p>	<p>SIG/N204. Dispositivo per l'applicazione del sigillo di sicurezza. <i>Safety device for seal system.</i> <i>Vorrichtung zur Anbringung Sicherheitsriegels.</i> <i>Siège pour scellé.</i> <i>Dispositivo para la aplicación de un sello de seguridad.</i></p>	<p>CHA4. Portascheda A4. <i>Card-holder A4.</i> <i>Kartenhalter A4.</i> <i>Porte-fiche A4.</i> <i>Portagráficas DIN A4.</i></p>
<p>RA. Ruote antistatiche. <i>Antistatic Wheels.</i> <i>Antistatische Rollen.</i> <i>Roues antistatiques.</i> <i>Ruedas antiestáticas.</i></p>	<p>TB. Barra di traino. <i>Drawbar.</i> <i>Zugstange.</i> <i>Barre d'attelage.</i> <i>Barra de tracción.</i></p>	<p>CHA5. Portascheda A5. <i>Card-holder A5.</i> <i>Kartenhalter A5.</i> <i>Porte-fiche A5.</i> <i>Portagráficas DIN A5.</i></p>
<p>BS. Asta di fermo ripiano inclinato. <i>Backstop rod for breaking.</i> <i>Haltestäbchen für Zwischenbodenneigung.</i> <i>Système de blocage d'étagère en position relevée.</i> <i>Soporte para estante inclinado.</i></p>	<p>RRC. Freno centralizzato su 2 ruote. <i>Central brake on 2 wheels.</i> <i>Zentralbremse auf 2 Rädern.</i> <i>Frein centralisé sur 2 roues.</i> <i>Freno centralizado en 2 ruedas.</i></p>	<p>CHA7. Portascheda A7. <i>Card-holder A7.</i> <i>Kartenhalter A7.</i> <i>Porte-fiche A7.</i> <i>Portagráficas DIN A7.</i></p>



CL-D. Serratura a 2 chiavi a cifratura diversa.
Lock with 2 keys with different encryption.
Zylinder schloss mit 2 verschiedenschliessenden Schlüsseln.
Serrure à 2 clefs avec different code.
 Cerradura con 2 llaves diferentes.

CL-U. Serratura a 2 chiavi a cifratura unica.
Lock with 2 keys with unique encryption.
Zylinder schloss mit 2 gleichschliessenden Schlüsseln.
Serrure à 2 clefs avec un code.
 Cerradura con 2 mismas llaves.

AXCHY. Chassy e ruote completamente in acciaio inox AISI 304.
Chassis and wheels in stainless steel AISI 304.
Fahrgestell und Raeder aus Edalsthal AISI 304.
Châssis et roues entièrement en acier inoxydable AISI 304.
Chasis y ruedas completamente de acero inoxidable AISI 304.

RS. Ripiani imperniati e ribaltabili in posizione verticale.
Vertical pivot or sloping shelves.
Eingehängte und kippbare Zwischenböden in senkrechter Position.
Étagères montées sur pivots et rabattables en position verticale.
 Estante volteable verticalmente.

RAX. Ruote con supporto in acciaio inox AISI 304.
Wheels with inox AISI 304 support.
Rollen mit Inox Aisi 304 Unterstuetzung.
Roues avec Inox Aisi 304 support.
Ruedas con Inox Aisi 304 soporte.

RSX. Paregina di contenimento ribaltabile in acciaio inox grigliato.
Folding containment grid wall in stainless steel.
Klappbarer Eindämmungsgitter aus Edalsthal.
Grille de tenue rabattable en acier inox.
Rejilla de contención basculante de acero inoxidable.

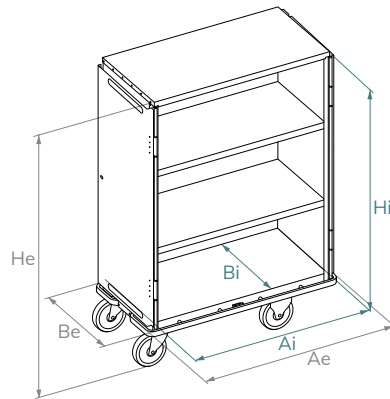
WECCO 2/3/5. Indicatore rotante a 2/3/5 colori identificazione sterilità/reparto.
Round indicator with 2/3/5 colors identification of sterility/department.
Runder Anzeiger mit 2/3/5 Farben für die Sterilitäts-/Abteilungsanerkennung.
Indicateur rotatif à 2/3/5 couleurs identification stérilité/département.
Indicador rotante con 2/3/5 colores identificación de esterilidad/departamento.

SLCO2. Indicatore materiale sterile/ processato e infetto/da processare.
Visual indicator for sterile/processed and contaminated/not processed material.
Anzeiger für steriles/verarbeitet oder infiziertes/nicht verarbeitetes Material.
Indicateur matériel stérile/procédé et infect/ il faut procéder.
Indicador de material estéril / procesado e infectado / a procesar.



RPSUP. Ripiani supplementari.
Additional shelf.
Zusätzlicher Zwischenboden.
étagère supplémentaire.
 Estante suplementario.

CARRELLI ARMADIO PER CONSEGNA BIANCHERIA PULITA CLEAN LINEN TRANSPORT TROLLEYS

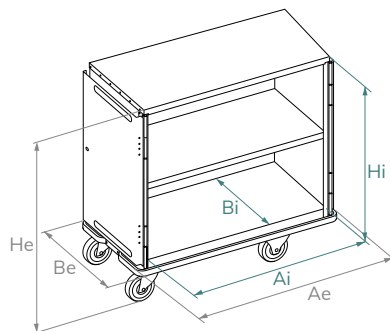
N204 - N204MD





Corredato di due ripiani interni equidistanti.
Equipped with two equidistant shelves.
Ausgestattet mit 2 Zwischenböden mit gleichem Abstand.
Equipé de deux étagères intérieures equidistantes.
Equipado con dos estantes interiores equidistantes.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		
N204	1230	630	1750	1130	550	1440	Ø 200	L 900
N204MD	1230	630	1500	1130	550	1190	Ø 200	L 740

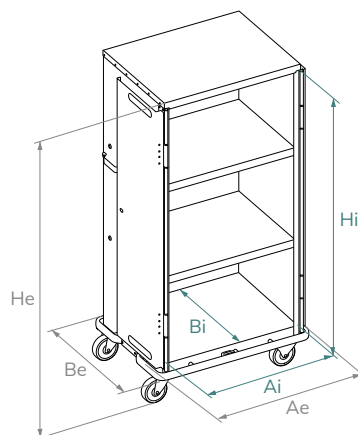
N204P





Corredato di un ripiano interno posto a metà altezza.
Equipped with one shelf placed at half height of the trolley.
Ausgestattet mit einem inneren Zwischenboden zur Hälfte der Höhe.
Equipé d'une étagère intérieure placée à mi-hauteur.
Equipado con un estante situado a media altura del carro.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		
N204P	1230	630	1250	1130	550	940	Ø 160	L 580

N204TRUCK

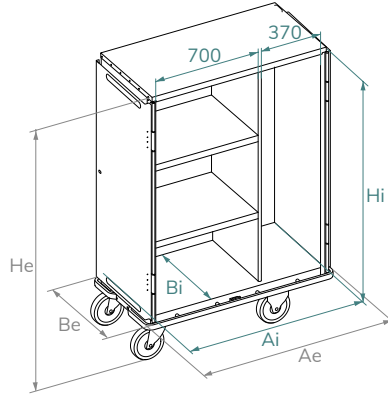


Corredato di due ripiani interni equidistanti.
Equipped with two equidistant shelves.
Ausgestattet mit 2 Zwischenböden mit gleichem Abstand.
Equipé de deux étagères intérieures équidistantes.
Equipado con dos estantes interiores equidistantes.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		
N204TRUCK	840	640	1660	740	560	1440	Ø 125	L 600



N204DV



Interno con divisoria verticale, barra appendi-abiti, 2 ripiani equidistanti.

Inside equipped with vertical partition, clothes hanger bar, 2 equidistant shelves.

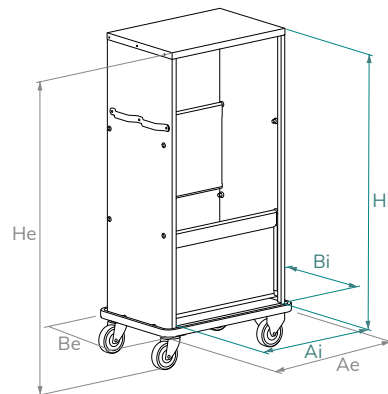
Innenbereich mit Trennwand, Kleiderstange, 2 Zwischenböden.

Intérieur avec cloison verticale, barre penderie, 2 étagères équidistantes.

Interior con division vertical, barra transversal, 2 estantes equidistantes.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		
N204DV	1230	630	1750	1130	550	1440	Ø 200	L 900

871/10



Corredati di due ripiani incernierati e ribaltabili per trasporto sporco/pulito.

Equipped with two hinged and folding shelves for transport of clean/dirty linen.

Ausgestattet mit zwei anschnierten und klappbaren Zwischenböden für den Transport von sauberen und schmutzigen Wäschen.

Equipé de deux étagères articulées et rabattables pour un transport de matières sales/propres.

Equipado con dos estantes con bisagras y plegables para transportar material sucio/limpio.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		
871/10	840	630	1660	740	580	1460	Ø 125	L 600

OPTIONAL

CS871. Telo PVC
PVC roll



CARRELLI PORTABIANCHERIA DA DEPOSITO

TROLLEYS FOR LINEN TRANSPORT

CARRELLI PER RITIRO BIANCHERIA SPORCA DIRTY LINEN TRANSPORT TROLLEYS

Carrelli adatti al trasporto ed alla movimentazione interna ed esterna della biancheria sporca fra i magazzini ospedalieri e la lavanderia.

Realizzati con lamiera di lega leggera anodizzata a contenitore finito.

Dotati di apertura tronco conica sul lato lungo per un facile imbocco della biancheria (mod. 111LL) o di sportello ribaltabile e coperchio di chiusura totale (mod. 203CC).

Nervature di rinforzo orizzontali ogni 120 mm ca.

Maniglia di spinta orizzontale fissata ad una testata.

Paraurti in PVC antitraccia integrato in profilo di lega leggera, lungo tutto il perimetro inferiore del carrello.

Chassy di base in profilati di lega leggera.

Dotato di n. 4 ruote in gomma grigia antitraccia diam. 160 o 200 mm (2 fisse e 2 girevoli) disposte agli angoli.

Trolleys suitable for transport and for internal and external placement of soiled linen between hospital storage and the laundry department.

Made in light alloy plate, anodised after trolley finished.

Equipped with truncated cone opening on a longer side for an easier linen disposal (mod.111LL) or with tip-down door and lid for a total closure (mod.203CC).

Horizontal reinforcement ribs each 120 mm approx.

Horizontal push handle fixed at one head.

Anti-mark PVC bumper in light alloy profile, along the whole lower trolley perimeter profile.

Base chassis in light alloy profiles.

Equipped with nr.4 wheels in grey anti-mark rubber diam.160 or 200 (2 fix and 2 swivel), disposition at the corners.

Wagen vorgesehen für den inneren und externen Transport der schmutzigen Wäsche zwischen der Wäscherei und den Krankenhaus-Lagern.

Hergestellt aus Leichtmetallblech, nach Schrankwagen Fertigstellung eloxiert.

Ausgestattet mit Kegelstumpf-Halböffnung auf einer Längsseite (Mod.111LL) oder mit einem Klappwand und Deckel (Mod.203CC), um die Wäsche einfach zu verladen.

Waagerechte Verstärkungsrippen ca. alle 120 mm.

Schiebegriff auf einer Kopfseite.

Stossleiste aus Leichtmetallprofilen um den ganzen unteren Umfang, von spurlosem PVC bedeckt.

Grundgestell aus Leichtmetallprofilen.

Montiert auf 4 spurlosen grauen Vollgummirollen, Durchm. 160 oder 200 mm (2 Bock- und 2 Lenkrollen), Anordnung an den Ecken.



Chariots pour la collecte du linge sale entre les magasins hospitaliers et la blanchisserie industrielle.

Réalisés en tôle d'alliage léger.

Opération d'anodisation réalisée sur chariot monté.

Large ouverture en façade facilitant le remplissage du linge (mod. 111LL), porte rabattable et couvercle de fermeture totale (mod. 203CC).

Nervures horizontales tous les 120 mm environ.

Poignée de guidage horizontale sur un côté.

Pare-chocs en PVC anti trace sur le périmètre inférieur.

Châssis de base en profilés d'alliage léger.

Roues en caoutchouc plein gris anti trace diam. 160 ou 200 mm (2 fixes et 2 pivotantes) disposées aux angles.

Carros para el almacenamiento interno y externo de ropa sucia y el transporte entre el almacén del hospital y la lavandería.

Fabricado con plancha de aleación ligera, anodizada una vez finalizada la fabricación del carro.

Equipado con apertura cónica en la pared más larga para retirar la ropa de forma más sencilla (mod. 111LL) o con puerta abatible y tapa para conseguir un cierre completo (mod. 203CC).

Nervios de refuerzo longitudinales aproximadamente cada 120 mm.

Manillar horizontal fijado en uno de los extremos.

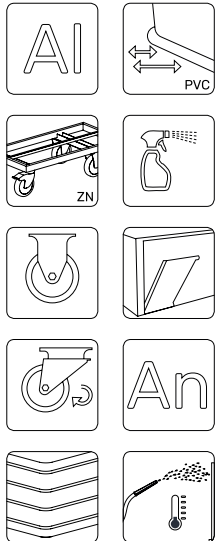
Parachoques de PVC antimarcas con reborde de aleación ligera en todo el borde perimetral del carro.

Bordes de aleación ligera en la base.

Equipado con 4 ruedas antihuellas de goma gris de un diámetro de 160 o 200 (2 fijas y 2 giratorias) en las esquinas.

CARRELLI PER RITIRO BIANCHERIA SPORCA

DIRTY LINEN TRANSPORT TROLLEYS



OPTIONAL

<p>TB. Barra di traino. Drawbar. Zugstange. Barre d'attelage. Barra de tracción.</p>	<p>RUB. Rubinetto di scarico sul fondo. Drain cock on the bottom. Auslaufventil am Boden. Bonde de vidange sur le fond. Desagüe de descarga en el fondo.</p>	<p>BD. Blocco direzionale manuale su 2 ruote. Manual directional block on two wheels. Manuelle Richtungssperre auf 2 Rädern. Blocage directionnel manuel sur 2 roues. Bloqueo direccional en 2 ruedas.</p>
<p>RR. Freno a pedale singolo. Single foot brake. Einzelne Pedalbremse. Frein sur roue pivotante. Freno a pedal sencillo.</p>	<p>RRC. Freno centralizzato su 2 ruote. Central brake on 2 wheels. Zentralbremse auf 2 Rädern. Frein centralisé sur 2 roues. Freno centralizado en 2 ruedas.</p>	



Particolare cerniera in nylon con blocco del coperchio in posizione aperta per evitare chiusure accidentali durante le operazioni di carico/scarico.

Close-up of nylon hinge with lid blocking in opening position to avoid accidental closing during the loading/unloading.

Detail, Scharnier aus Nylon für Deckelspernung in geöffneter Position um zufällige Schließungen während der Ladung/Entladung zu vermeiden.

Charnière spécifique en nylon avec verrouillage du couvercle en position ouverte pour éviter une fermeture accidentelle pendant les opérations de chargement/déchargement.

Particular de la bisagra de nylon con bloque de la tapa en posición abierta para evitar cierres accidentales durante operaciones de carga/descarga.

Rubinetto di scarico sul fondo.

Drain cock on the bottom.

Auslaufventil am Boden.

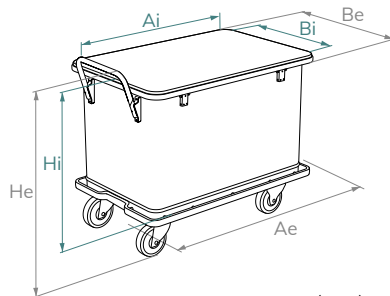
Bonde de vidange sur le fond.

Desagüe de descarga en el fondo.



CARRELLI PER RITIRO BIANCHERIA SPORCA DIRTY LINEN TRANSPORT TROLLEYS

203CC350





Coperchio ribaltabile a 270° e bloccabile mediante 2 chiusure a leva. Modello munito di una maniglia di spinta.

Lid foldable up to 270° and locked by 2 lever locks in the front. This model is also equipped with a push handle.

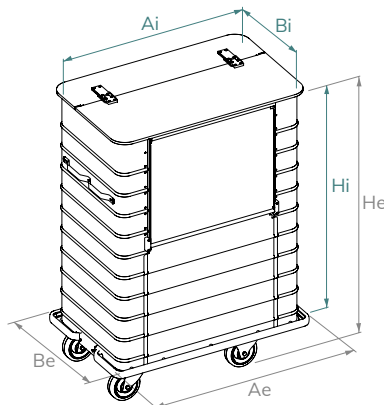
Kippbarer Deckel bis zu 270° mit 2 Kipphebelverschlüsse an der Front. Das Modell ist auch mit einem Schiebegriff ausgestattet.

Couvercle rabattable a 270° a blocage parmi de 2 fermetures a levier. Model fourni avec poignée de poussée.

Tapa abatible de 270° y bloqueo frontal con 2 cierres de palanca. El model también tiene una manija de empuje.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		
203CC350	1200	700	910	1000	600	595	Ø 160	L 360

203CC2S





Coperchio completamente e facilmente asportabile.

Fully and easily removable lid.

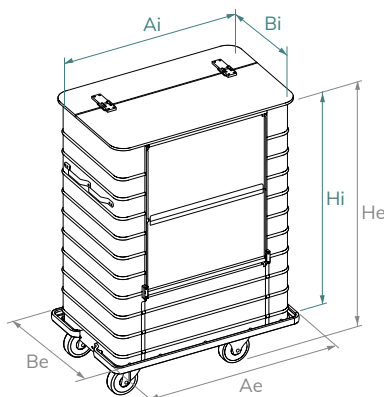
Völlig und einfach abnehmbarer Deckel.

Couvercle entièrement amovible.

Tapa desmontable de forma fácil y completa.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		
203CC	1090	690	1515	1000	600	1270	Ø 160	L 760
203CC1100	1410	730	1560	1320	640	1270	Ø 200	L 1100

203CC2S





Coperchio completamente e facilmente asportabile.

Fully and easily removable lid.

Völlig und einfach abnehmbarer Deckel.

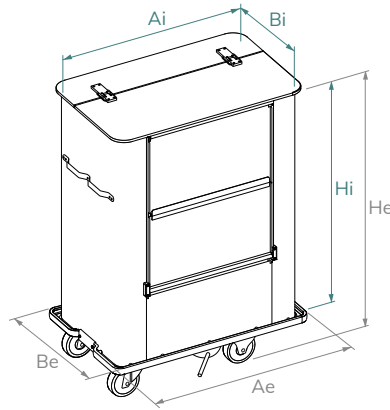
Couvercle entièrement amovible.

Tapa desmontable de forma fácil y completa.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		
203CC2S	1090	690	1515	1000	600	1270	Ø 160	L 760
203CC2S1100	1410	730	1560	1320	640	1270	Ø 200	L 1100



203CCSN



Coperchio completamente e facilmente asportabile. Doppio sportello di carico/scarico e rubinetto di scarico diam. 1"1/4 con comando centrale di apertura a pedale.

Lid completely and easily removable. Double front doors for loading/unloading and drain cock diam. 1"1/4 with central pedal release.

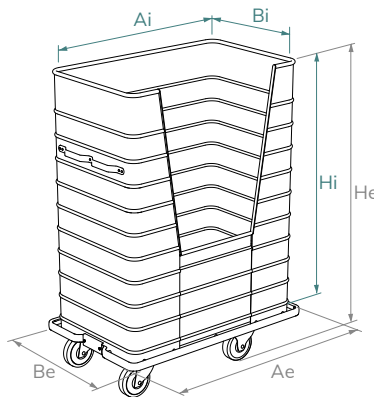
Der Deckel ist völlig und einfach entfernbar. Doppelklappen für Ladung und Entladung und Auslaufventil Durchm. 1"1/4 mit Zentralbetätigung.

Couvercle complètement et facilement amovible. Double porte de chargement / déchargement et robinet de vidange diam. 1"1/4 avec commande d'ouverture centrale.

Tapa completamente y fácilmente removible. Puerta de carga / descarga doble y grifo de llenado de 1"1/4 de diámetro con control de apertura central.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		
203CCSN	1090	690	1515	1000	600	1240	Ø 200	L 740
203CCSN1100	1410	730	1515	1320	640	1240	Ø 200	L 1000

111LL



Adatto al trasporto di biancheria sporca, dotato di apertura tronco-conica anteriore.

Suitable for soiled linen transport, equipped with a truncated cone with front opening.

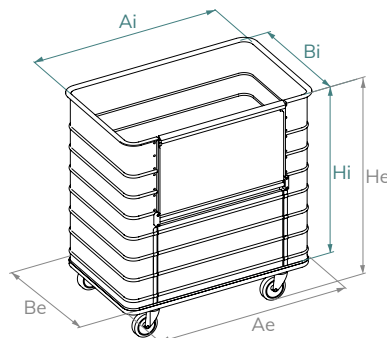
Geeignet zur Beförderung der schmutzigen Wäsche. Kegelstumpf-Halböffnung an der Vorderseite.

Destiné au transport de linge sale, équipé d'une ouverture en façade.

Ideal para el transporte de ropa sucia. Equipado con apertura cónica en la parte frontal.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		
111LL/10	1390	790	1650	1320	640	1420	Ø 160	L 1200
111LL/20	1090	690	1650	1000	600	1420	Ø 160	L 850

203NR



Sportello ribaltabile posto a metà dell'altezza interna. Pareti e fondo completamente chiusi (N). Senza rubinetto di scarico.

Collapsible front wall in the middle of the internal height. Walls and bottom completely closed (N). Without drain cock.

Klapptür, die obere Hälfte läßt sich nach vorne abklappen. Wände und Boden nicht gelocht (N). Ohne Auslaufventil.

Façade rabattable à mi-hauteur. Fond et parois non perforés (N). Sans Bonde de vidange

Pared frontal abatible hasta la mitad de la altura interior. Paredes y base no perforadas (N). Sin desagüe de descarga

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		
203NRN/1	1350	750	1100	1300	700	910	Ø 125	L 830
203NRN/3	1050	650	1100	1000	600	910	Ø 125	L 550



LOGISTICA
PER LAVANDERIE INDUSTRIALI
LOGISTIC
FOR INDUSTRIAL LAUNDRIES





CARRELLI
IN LEGA LEGGERA

*TROLLEYS
IN LIGHT ALLOY*

PAGE 61



CONTENITORI
IN LEGA LEGGERA

*CONTAINERS
IN LIGHT ALLOY*

PAGE 65



CARRELLI
IN POLIPROPILENE

*POLYPROPYLENE
TROLLEYS*

PAGE 66



TAVOLI
DI CONFEZIONAMENTO

*PACKING
TABLE*

PAGE 70

LOGISTICA PER LAVANDERIE INDUSTRIALI

LOGISTIC FOR INDUSTRIAL LAUNDRIES

CARRELLI IN LEGA LEGGERA TROLLEYS IN LIGHT ALLOY

Adatti al trasporto di biancheria all'interno delle lavanderie industriali o delle strutture sanitarie e socio sanitarie in generale quali ospedali, case di riposo ecc.

Carrelli realizzati interamente con lamiera di lega leggera ossidata anodicamente a carrello finito e strutturati su chassy di base costituito da profilati di lega leggera.

Suitable principally for linen transport inside industrial laundries, hospitals or retirement home.

Complete trolley in light alloy plate anodised after trolley finishing. Ground frame structure built with profiles in light alloy.

Besonders vorgesehen für den Wäschetransport in den Industriewäschereien oder in den Heimen wie Krankenhäuser, Altenheime usw.

Wagen völlig aus Leichtmetall hergestellt. Nach Wagenfertigstellung eloxiert und strukturiert auf Chassis aus Leichtmetall.

Pour le transport de linge à l'intérieur de la blanchisserie industrielle ou établissements de santé comme les hôpitaux, maison de retraite etc.

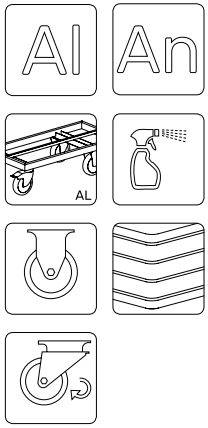
Construction en tôle d'alliage léger. Opération d'oxydation anodique réalisée sur chariot monté. Châssis en profilés d'alliage léger.

Apropiado para transportar ropa en lavanderías industriales o zonas hospitalarias y clínicas en general.

Carros realizados íntegramente en una aleación ligera de materiales anodizados unidos a un chasis perfilado.



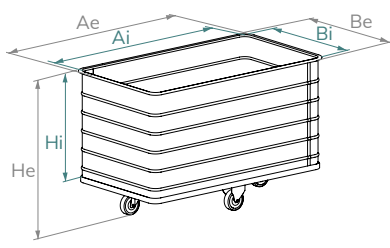
CARRELLI IN LEGA LEGGERA TROLLEY IN LIGHT ALLOY



OPTIONAL 201

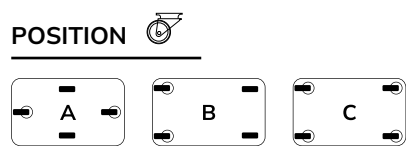
- RR.** Ruota con freno a pedale.
Swivel wheel with brake.
Lenkrolle mit Bremse.
Roue avec frein à pédale.
Rueda con freno a pedal.
- AN.** Trattamento di anodizzazione.
Anodized finish.
Eloxierungsverarbeitung.
Anodisé a produit fini.
Tratamiento de anodizado.
- TSA.** Paraurti superiore in PVC antiraccia integrato.
Upper integrated antimark bumper in PVC.
Obere integrierte Wandabweißstoßleiste aus PVC.
Pare-chocs supérieur en PVC antirace intégré.
Parachoques superior antihuellas en PVC.

201

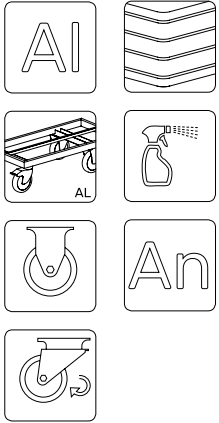


Realizzati con nervature di rinforzo orizzontali ogni 120 mm circa. Pareti e fondo completamente chiusi (N) o forati (F).
Constructed with horizontally stiffened ribs approx. each 120 mm. Walls and bottom completely closed (N) or perforated (F).
Hergestellt mit horizontalen Verstärkungsrippen ca. jede 120 mm. Wände und Boden nicht gelocht (N) oder gelocht (F).
Réalisés avec nervures de renforcement horizontales tous les 120 mm environ. Fond et parois non perforés (N) ou perforés (F).
Estructura con nervios de refuerzo longitudinales paralelos aproximadamente cada 120 mm. Paredes y base no perforadas (N) o perforada (F).

(mm)		Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		POSITION	
201N/10	Not perforated	1350	750	850	1300	700	670	Ø 125	A (B-C)	L 610
201N/20	Not perforated	1180	685	850	1130	635	670	Ø 125	A (B-C)	L 480
201N/30	Not perforated	1050	650	850	1000	600	670	Ø 125	A (B-C)	L 400
201N/40	Not perforated	1070	550	775	1020	500	620	Ø 100	A (B-C)	L 316
201N/50	Not perforated	860	510	650	810	460	500	Ø 100	C (B)	L 186
201F/10	Perforated	1350	750	850	1300	700	670	Ø 125	A (B-C)	L 610
201F/20	Perforated	1180	685	850	1130	635	670	Ø 125	A (B-C)	L 480
201F/30	Perforated	1050	650	850	1000	600	670	Ø 125	A (B-C)	L 400
201F/40	Perforated	1070	550	775	1020	500	620	Ø 100	A (B-C)	L 316
201F/50	Perforated	860	510	650	810	460	500	Ø 100	C (B)	L 186



CARRELLI IN LEGA LEGGERA TROLLEY IN LIGHT ALLOY



Apertura coperchio.
Lid opening.
Deckelöffnung.
Ouverture du couvercle.
Apertura de la tapa.



KG/202.



HN/202.

OPTIONAL 202

HN/202. Maniglia di spinta in acciaio inox su lato corto.
Stainless steel push handle on one short side.
Schiebegriff aus Edelstahl auf einer kurzen Seite.
Poignée de poussée en acier inoxydable fixée sur une coté.
Manija en acero inoxidable en un lado corto.

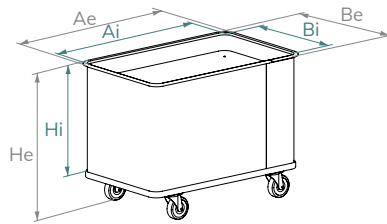
COP/202. Coperchio incernierato con fettucce di tenuta.
Hinged lid with holding bands.
Deckel mit Scharnier und Haltebänder.
Couvercle à charnière avec bandes de tenue.
Tapa con bisagra con cintas.

TSA. Paraurti superiore in PVC antitraccia integrato.
Upper integrated antimark bumper in PVC.
Obere integrierte Wandabweißstoßleiste aus PVC.
Pare-chocs supérieur en PVC antitrace intégré.
Parachoques superior antihuellas en PVC.

RR. Ruota con freno a pedale.
Swivel wheel with brake.
Lenkrolle mit Bremse.
Roue avec frein à pédale.
Rueda con freno a pedal.

KG/202. Bilancia digitale incorporata.
Built-in digital scale.
Eingebaute Digitalwaage.
Balance numérique intégrée.
Báscula digital incorporada.

202



Carrelli con piano di fondo mobile ad elevazione graduale automatica in funzione del carico prelevato.

Trolleys with mobile bottom at gradual automatic raising depending on the collected weight.

Federbodenwagen mit stufenweise und automatische Erhöhung abhängig von der abgehobenen Last.

Chariots à fond mobile avec élévation progressive automatique en fonction de la charge prise.



Carros con fondo móvil con elevación gradual automática según la carga.



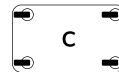
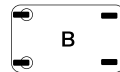
FEATURES 202/05

Corpo esterno con nervature.

Outer reinforcement ribs on trolley walls.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		POSITION	
202/05	1520	950	860	1470	900	520	Ø 160	A (B-C)	L 740
202/10	1450	750	800	1400	700	520	Ø 125	A (B-C)	L 550
202/30	1300	700	800	1250	650	520	Ø 125	C (A-B)	L 455
202/50	1050	650	800	1000	600	520	Ø 125	C (A-B)	L 340
202/60	970	650	800	920	600	520	Ø 125	C (A-B)	L 310
202/70	1090	450	800	1040	400	520	Ø 125	C (B)	L 230

POSITION



Piano di fondo a pantografo regolato da sistema comandato da molla centrale.

Bottom plate equipped with pantograph and controlled by central spring system.

Federboden mit Pantograph geregelt durch ein Zentralfedersystem.

Plan de fond réglé avec système de pantographe.

Superficie inferior del pantógrafo regulada por un sistema controlado por un resorte central.

(mm)	Spring capacity
202/05	Kg 70 *
202/10	Kg 65 *
202/30	Kg 55 *
202/50	Kg 45 *
202/60	Kg 30 *
202/70	Kg 30 *

* Su richiesta sono disponibili altre capacità di molla.

* Different spring payload available on request.

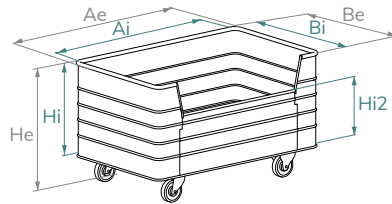
* Verschiedene Federkapazität auf Anfrage möglich.

* Sur demande sont disponibles ressorts différents.



* Otras capacidades de resorte están disponibles a pedido.

CARRELLI IN LEGA LEGGERA TROLLEY IN LIGHT ALLOY

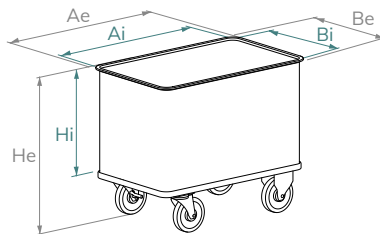
216



Semiapertura tronco-conica per scarico da essiccatore.
Half opening truncated cone to unload from dryer.
Kegelstumpf Halboeffnung für Entladung von Trockner.
Demi-ouverture tronque conique pour déchargement d'un séchoir.
Media abertura cónica truncada para descargo de la secadora.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi	Hi-2		
216	1500	930	890	1470	900	660	430	Ø 160	L 860

217





Adatto per il mantenimento della biancheria in ammollo. Completamente a tenuta stagna. Dotato di doppio fondo forato e di rubinetto per lo scarico.

Suitable for soaking linen. Completely watertight. Equipped with double perforated removable bottom and drainage tap.

Geeignet um Wäsche einzuweichen. Völlig wasserdicht. Ausgestattet mit perforiertem Doppelboden und Auslaufventil.

Approprié pour le trempage du linge. Entièrement étanche. Double fond perforé extractible et robinet de vidange.

Ideal para almacenar ropa húmeda. Completamente hermético. Doble fondo perforado desmontable y grifo de vaciado.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		
217	1030	630	710	1000	600	660	Ø 200	L 400



CONTENITORI IN LEGA LEGGERA CONTAINERS IN LIGHT ALLOY

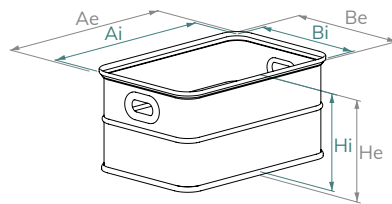


OPTIONAL

205TEL. Telaio basso per trasporto.
Low transport frame.
Niedriges Transportgestell.
Chassy bas pour manutention.
Bastidor de transporte bajo.

205TELH. Telaio rialzato per trasporto.
High transport frame.
Erhöhtes Transportgestell.
Chassy haut pour manutention.
Bastidor de transporte elevado.

205




Corpo contenitore in lamiera decapata di alluminio. Profilati superiori ed inferiori per accatastamento. Fori maniglia alle testate. Disponibilità standard con pareti chiuse (N) o forate (F).

Body of the container in aluminium pickling. Superior and inferior profile for stacking. Perforate handle at the headings. Available with perforated (F) or closed walls (N).

Behälterkorpus aus gebeiztem Aluminium. Obere und untere Profile zur Stapeln. Löcher für Griffe an den Stirnseiten. Standard verfügbar nicht gelocht (N) oder gelocht (F).

Corps de conteneur en tôle d'aluminium décapé. Profils supérieur et inférieur pour l'empilage. Trous de poignée sur les têtes. Disponibilité standard avec parois fermées (N) ou perforées (F).

Cuerpo del contenedor en hoja de aluminio decapada. Perfiles de apilamiento superior e inferior. Manejar en las cabezas. Disponibilidad estándar con paredes cerradas (N) o perforadas (F).

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi	
205/N10 205/F10	815	465	505	780	430	470	L 160
205/N20 205/F20	755	575	440	720	540	405	L 155
205/N30 205/F30	755	575	340	720	540	305	L 120
205/N40 205/F40	755	575	240	720	540	205	L 80
205/N50 205/F50	655	435	340	620	400	305	L 75
205/N60 205/F60	655	435	240	620	400	205	L 50
205/N70 205/F70	655	435	160	620	400	125	L 31
205/N80 205/F80	575	375	340	540	340	305	L 56
205/N90 205/F90	575	375	240	540	340	205	L 37

LOGISTICA PER LAVANDERIE INDUSTRIALI

LOGISTIC FOR INDUSTRIAL LAUNDRIES

CARRELLI IN POLYPROPYLENE POLYPROPYLENE TROLLEY

Grazie alla loro versatilità e capacità sono adatti al trasporto di molteplici articoli: biancheria sporca, biancheria pulita, sacchi, scatole e scatoloni.

Carrelli e contenitori con struttura in tubolari di polipropilene montati ad innesto.
Robusto telaio di base in acciaio zincato.
Su richiesta possono essere forniti smontati.

Thanks to their versatility and large capacity, these trolleys are suitable for transporting everything from dirty linen, clean linen, bag boxes and containers.

Trolleys and boxes in polypropylene - joined structure.
Strong body in galvanised steel.
On requirement can also be delivered disassembled.

Dank ihrer Vielseitigkeit und Fähigkeit sind sie für verschiedene Transporte geeignet. Schmutzwäsche, der sauberen Wäsche, Schachteln und Behälter.

Wagen und Behälter hergestellt aus Polypropylenrohren.
Stabiles Grundgestell aus verzinktem Stahl.
Auf Anfrage können die agen auch unmontiert geliefert werden.

Chariots universels pour transport divers: linge sale, linge propre, sacs et boîtes.

Chariots et conteneurs avec structure et tubes en polypropylène.
Châssis de base très robuste en tubes d'acier zingué.
Livrés démontés sur demande.

Gracias a su versatilidad y capacidad, estos carros son apropiados para todo tipo de transporte: ropa sucia, ropa limpia, bolsas, cajas y contenedores.

Carros y contenedores con estructura de polipropileno tubular.
Robusto armazón en acero galvanizado.
Bajo demanda, pueden enviarse desmontados.

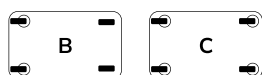


OPTIONAL 53CS e 55CS

TEL-H. Telaio rialzato per trasporto (ruote Ø 80).
High transport frame (wheels Ø 80).
Erhöhtes Transportgestell (Räder Ø 80).
Chassy haut pour manutention (roues Ø 80).
Bastidor de transporte elevado (ruedas Ø 80).

TEL. Telaio (ruote Ø 80).
Transport frame (wheels Ø 80).
Transportgestell (Räder Ø 80).
Chassy (roues Ø 80).
Bastidor (ruedas Ø 80).

POSITION

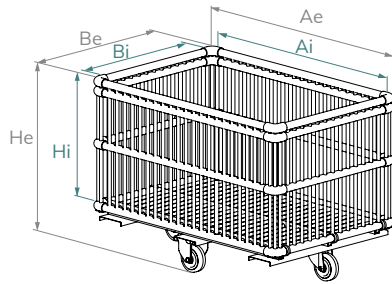


POSITION



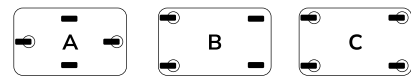
CARRELLI IN POLYPROPYLENE POLYPROPYLENE TROLLEY

52



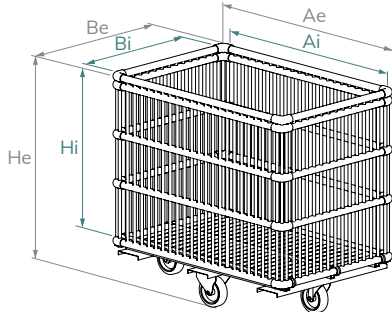
Carrello in tubolari di polipropilene
Trolley in polypropylene tubular
Wagen aus Polypropylenrohren.
Chariot en tubulaires de polypropylene
Carros con estructura de polipropileno tubular.

POSITION



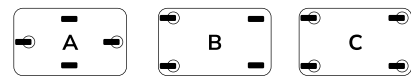
(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		POSITION	
52	950	630	665	900	590	470	Ø 100	A (B-C)	L 250

51



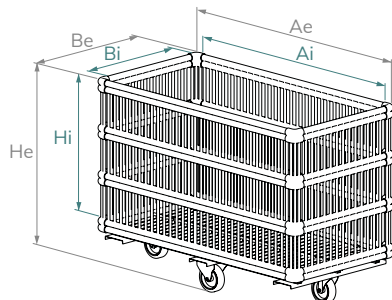
Carrello in tubolari di polipropilene
Trolley in polypropylene tubular
Wagen aus Polypropylenrohren.
Chariot en tubulaires de polypropylene
Carros con estructura de polipropileno tubular.

POSITION



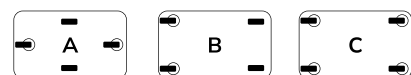
(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		POSITION	
51	1020	630	825	970	590	630	Ø 100	A (B-C)	L 360

120



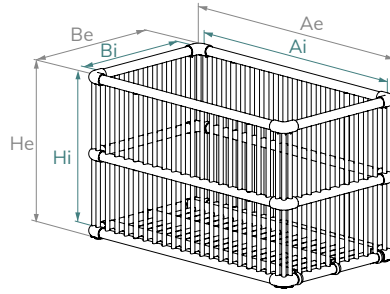
Carrello in tubolari di polipropilene
Trolley in polypropylene tubular
Wagen aus Polypropylenrohren.
Chariot en tubulaires de polypropylene
Carros con estructura de polipropileno tubular.

POSITION




(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi		POSITION	
120	1340	750	840	1290	700	630	Ø 125	A (B-C)	L 570

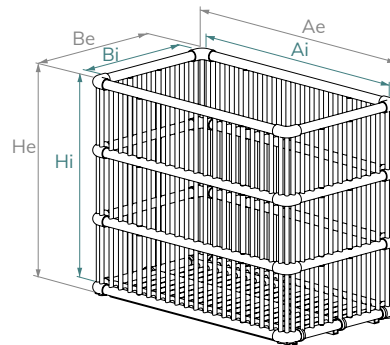
53CS




Cesta in tubolari di polipropilene, senza ruote.
 Trolley in polypropylene tubular, without wheels.
 Wagen aus Polypropylenrohren, ohne Räder.
 Conteneur en tubulaires de polypropylene sans roues.
 Carros con estructura de polipropileno tubular.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi	
53CS	830	480	515	780	430	470	L 158

55CS



Cesta in tubolari di polipropilene, senza ruote.
 Trolley in polypropylene tubular, without wheels.
 Wagen aus Polypropylenrohren, ohne Räder.
 Conteneur en tubulaires de polypropylene sans roues.
 Carros con estructura de polipropileno tubular.

(mm)	Ae	Be	He	Ai	Bi	Hi	
55CS	830	480	675	780	430	630	L 210

LOGISTICA PER LAVANDERIE INDUSTRIALI

LOGISTIC FOR INDUSTRIAL LAUNDRIES

TAVOLI DI CONFEZIONAMENTO PACKING TABLE

Adatti al confezionamento e alla preparazione di teleria, lenzuola e biancheria in genere.

191SM - Tavoli di lavoro realizzati con robusta struttura portante in acciaio inox AISI 304 e piano superiore in truciolare bilaminato bordato, spessore 18 mm. Completamente smontabili per poterne ridurre notevolmente il volume durante le fasi di trasporto. Possibilità di fornitura con piedini regolabili, oppure con ruote girevoli posizionate ai 4 angoli.

191AX/L - Tavoli realizzati interamente con struttura portante in acciaio inox AISI 304. Piano superiore in lamiera completamente liscia e piana, con spigoli arrotondati. La finestra luminosa posta sul piano viene utilizzata all'occorrenza per il controllo della teleria. Tutte le saldature vengono eseguite con procedimento TIG robotizzato, senza fessure ed interstizi, facilitando così le operazioni di lavaggio, disinfezione e pulizia, a garanzia della massima igiene.

Suitable for general linen and different types of tools packing.

191SM - *Stainless Steel working table. The structure framework is built in AISI 304 (1.4301) stainless steel and equipped with a 18 mm top plate realized in bilaminated fiberboard. The frame is detachable in order to facilitate the transport. Height adjustable feet or swivel wheels available on request.*

191AX/L - *Stainless Steel working table. The structure framework is built in AISI 304 (1.4301) stainless steel. Completely flat and smooth Top surface with rounded edges. A light board is added on the surface for the drapes check. All welds are done using a robotic TIG process, in order to avoid slots and gaps, facilitating washing, cleaning and disinfection operations to ensure maximum hygiene.*

Geeignet für die Verpackung und die Vorbereitung von Wäschen und Geräten verschiedener Art.

191SM - *Arbeitstische realisiert mit stabiles Grundgestell aus Edelstahl AISI 304 und Oberfläche aus Bilaminat, Dicke 18mm. Völlig demontierbar, um das Volum während des Transportes zu reduzieren. Lieferbar mit höhenverstellbaren Füßchen oder mit Lenkrollen an den 4 Ecken.*

191AX/L - *Tische völlig realisier mit stabiles Grundgestell aus Edelstahl AISI 304. Oberfläche aus glattem und flachem Blech mit gerundeten Elken. Das leuchtende Fenster wird für die Wascheprüfung utilisier. Die Schweissverbindungen werden mit robotisiertem TIG-verfahren ausgeführt, ohne Schlitze, um die wasch-, Desinfektions- oder Sprüh Desinfektion zu erleichtern und die Maximale Hygiene zu garantieren.*



Utilisez pour la confection de draperies et instruments de different genre.

191SM - Table de travail réalisés avec robuste structure de portée en acier inox AISI 304 et plan de travail supérieur en mélaminé bordé ep.18 mm. Complettement démontables pour réduire le volume pendant les phases de transport. Possibilité de les fournir avec les pieds réglables en hauteur, ou avec 4 roues pivotantes aux angles.

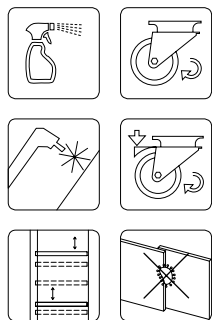
191AX/L - Tables réalisés avec structure portante en acier inox AISI 304. Plan de travail entôle lissé avec coins arrondis. La fenêtre lumineuse sur le plan c'est utilisée à l'occurrence pour le contrôle des draperies. Toutes les soudures sont réalisées avec procédure TIG sans fissures ou interstices, pour faciliter les opérations de désinfection et nettoyage, garantie de la meilleure igiene.

Adecuado para el envasado y preparación de varios tipos de paños y instrumentos.

191SM - Mesas de trabajo fabricadas con robusta estructura portante en acero inoxidable AISI 304 y tablero superior en aglomerado bilaminado de 18 mm de espesor. Se pueden desmontar por completo para reducir considerablemente el volumen durante las fases de transporte. Posibilidad de suministro con pies regulables, o con ruedas giratorias posicionadas en las 4 esquinas

191AX/L - Mesas realizadas íntegramente con estructura portante en acero inoxidable AISI 304. Tapa superior en chapa completamente lisa y plana, con cantos redondeados. La ventana luminosa colocada en la parte superior se utiliza si es necesario para el control de las cortinas. Todas las soldaduras se realizan con proceso TIG robotizado, sin grietas ni intersticios, facilitando así las operaciones de lavado, desinfección y limpieza, garantizando la máxima higiene.

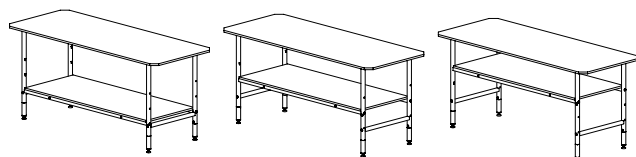
TAVOLI DI CONFEZIONAMENTO PACKING TABLES



RR.



LS-191-SM.



OPTIONAL 191SM

RR. Ruote con freno a pedale.
Wheels with pedal brake.
Raeder mit Pedalbremse.
Roues avec pédale de frein.
Ruedas con freno de pedal.



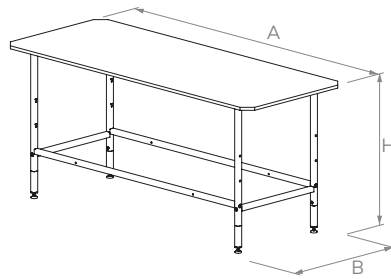
LS-191-SM. Piano inferiore regolabile a tre altezze.
3 height-adjustable lower shelf.
Basis 3 höhenverstellbarer.
Étagère réglable en 3 hauteur.
Estante ajustable en 3 alturas.

FEATURES 191AX/L

Diverse dimensioni disponibili. Vedi da pagina 24 a 35 del catalogo MEDICAL.
Available in different sizes, see MEDICAL catalogue pages 24-35.
Verschiedene Größen erhältlich. Siehe Seiten 24 bis 35 des MEDICAL-Katalogs.
Différentes tailles disponibles. Voir pages 24 à 35 du catalogue MEDICAL.
Diferentes tamaños disponibles. Ver páginas 24 a 35 del catálogo MEDICAL.



191SM



Tavolo completamente smontabile per il confezionamento delle lenzuola e biancheria in genere. Piano superiore in bilaminato bordato.

Packing table for linen and laundry in general dismantlable with detachable panel in laminated wood.

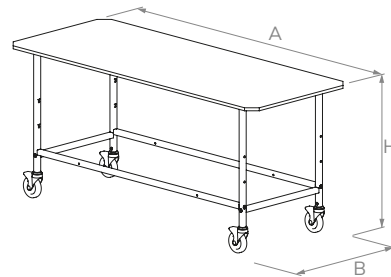
Packtisch für Bettwäsche und Wäsche allgemein demontierbar mit abnehmbaren Oberfläche aus Bilaminat.

Table pour pliage de linge démontable avec détachable Plateau en mélaminé.

Mesa para empacar sábanas y ropa blanca en general, desmontable con paneles bilaminado.

(mm)	A	B	H
191SM20	2000	800	910

191SM-CR



Tavolo su ruote completamente smontabile per il confezionamento delle lenzuola e biancheria in genere. Piano superiore in bilaminato bordato.

Packing table on wheels for linen and laundry in general completely dismantlable with detachable panel in laminated wood.

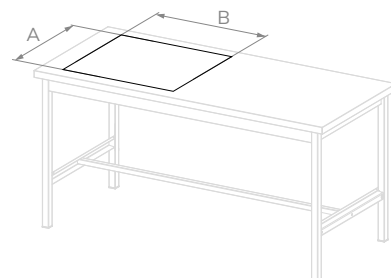
Packtisch mit Rädern für Bettwäsche und Wäsche allgemein demontierbar mit abnehmbaren Oberfläche aus Bilaminat.

Table avec roues pour pliage de linge démontable avec détachable Plateau en mélaminé.

Mesa con ruedas para empacar sábanas y ropa blanca en general desmontable con paneles bilaminado.

(mm)	A	B	H
191SM20-CR	2000	800	910

191AX/L



Finestra luminosa per controllo teleria, eseguibile sui modelli della serie 191AX del catalogo Medical.

Luminous window for inspection tables, executable on models of serie 191AX of Medical catalogue.

Leuchtendes Fenster für Wäscheprüfung, geeignet für Modelle der Serie 191AX Seite von Medical Kataloge.

Fenêtre lumineuse pour le contrôle des tissu, exécutable sur les modèles de la série 191AX du catalogue Medical.

Ventana luminosa para el control de las cortinas, ejecutable en modelos de la serie 191AX del catálogo Medical.

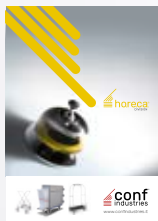
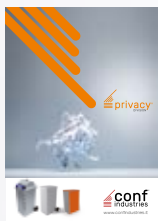
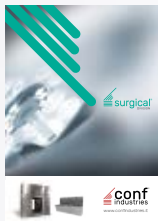
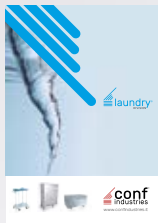
(mm)	A	B
191AX/L	700	800

SOMMARIO SUMMARY

CODE	PAGE	CODE	PAGE
51	68	205/F10	65
52	68	205/F20	65
120	68	205/F30	65
216	64	205/F40	65
217	64	205/F50	65
251	34	205/F60	65
111LL/10	57	205/F70	65
111LL/20	57	205/F80	65
191AX/L	73	205/F90	65
191SM	73	205/N10	65
191SM-CR	73	205/N20	65
201F/10	61	205/N30	65
201F/20	61	205/N40	65
201F/30	61	205/N50	65
201F/40	61	205/N60	65
201F/50	61	205/N70	65
201N/10	61	205/N80	65
201N/20	61	205/N90	65
201N/30	61	251.1	34
201N/40	61	251.2	34
201N/50	61	251DR.2L	40
202/05	63	251DR-LGH2L	41
202/10	63	251SP-1CSH	42
202/30	63	251SP-DRH	41
202/50	63	251SP-VNH	42
202/60	63	251TX.2L	40
202/70	63	251TX-LG.2L	40
203CC	56	251VN-LGH2L	41
203CC1100	56	53CS	69
203CC2S	56	55CS	69
203CC2S1100	56	871/10	51
203CC350	56	AXLBC1	20
203CCSN	57	AXLBC2	20
203CCSN1100	57	AXLBC3	20
203NRN/1	57	AXLBC4	21
203NRN/3	57	AXLBCQ	21



CODE	PAGE
AXLBCQ.SHUT	21
AXLBCQ.SHUT/H	21
AXLBCQ/H	21
LBC.MR	15
LBC1	14
LBC2	14
LBC3	14
LBC4	15
LBCQ	15
N204	50
N204DV	51
N204MD	50
N204P	50
N204TRUCK	50
SHUT40	26
SHUT40/2	26
SHUT40/2FT	27
SHUT40FT	26
SHUT70	26
SHUT70.MR	27
SHUT70/2	26
SHUT70/2FT	27
SHUT70FT	26




www.confindustries.it

Conf Industries S.r.l.
Via Casaglia 44/A
25039 Travagliato (BS) - Italy
Tel. +39 030 6863617
info@confindustries.it